

# NIXON PROPONE LA RETIRADA TOTAL DE VIETNAM

## Paralela a la liberación recíproca de prisioneros

### CON ELECCIONES «LIBRES Y DEMOCRATICAS» DESPUES

WASHINGTON, 26. (Efe).—El Presidente Nixon propuso esta noche (hora Washington), una retirada total de las fuerzas norteamericanas de Vietnam del Sur en seis meses.

En una alocución televisada esta noche a toda la nación, el Presidente Nixon ofreció ocho puntos para una solución pacífica en Indochina.

La retirada de tropas sería paralela a la liberación de los prisioneros civiles y militares capturados por ambos lados. El anuncio de Nixon, que también contuvo aspectos políticos del futuro de Vietnam del Sur, contó con la aprobación total del Presidente survietnamita, Van Thieu.

El Presidente norteamericano anunció también que una vez que Vietnam del Norte y el Vietcong accedan a un acuerdo sobre estas propuestas, se celebrarán también elecciones "libres y democráticas" en Vietnam del Sur, en el mismo periodo de seis meses. El Presidente y Vicepresidente de Vietnam del Sur se reunirán un mes antes de las elecciones.

Encontrado en la jungla tras 28 años



AGANA (isla de Guam).—Tras permanecer 28 años en la jungla de la isla de Guam, ha sido hallado Shokichi Yokoi, sargento del Ejército japonés durante la II Guerra Mundial y donde desde cuyo final de la contienda ha permanecido hasta ahora. En la foto, Yokoi con su uniforme militar en 1941. Abajo, Yokoi junto con Manuel de Gracia (centro) y Jesús Dueñas, los dos hombres que le han encontrado. (Telefoto Cifra Gráfica)

Don Emilio Villaescusa tomará posesión de Capitanía General el sábado



El teniente general don Emilio Villaescusa Quilis tiene anunciada su llegada al Palacio de Capitanía General el día 29, a las 12,30, para hacerse cargo del mando de la VII Región Militar, como Capitán General de la misma.

Frente al edificio del Palacio rendirá honores una compañía del Regimiento de Infantería Sari Quintín número 32, con bandera, escudera, banda y música.

En el interior del Palacio será cumplimentado por las primeras autoridades. A continuación recibirá a los generales, primeros jefes y representaciones de los Cuerpos, Centros y Dependencias de esta guarnición.

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso VALIADOLID, miércoles 26 de enero de 1972 — Epoca V — Año XLI — Número 10.374 — Precio: CINCO Ptas.

## RUSIA Y JAPON BUSCAN UN TRATADO DE PAZ

### Tokio insiste en la devolución de las Kuriles Sato ha sido invitado a Moscú

Los ministros de Asuntos Exteriores de Japón, Takeo Fokuda, y de la Unión Soviética, Andrei Gromyko, se han reunido en Tokio para estudiar las condiciones previas a un tratado de paz entre ambos países. Desde octubre de 1956, año en que se firmó la declaración conjunta que ponía fin a la guerra entre las dos naciones, no existe ningún pacto ni tratado, debido principalmente a la cuestión territorial de las Islas Kuriles. Sin embargo, existen desde entonces relaciones diplomáticas

DIECISEIS AÑOS DE RELACIONES

En el mes de octubre de 1956, el Imperio japonés y la Unión Soviética ponían fin a un estado de guerra permanente, firmando la citada declaración conjunta. A partir de este momento, en forma gradual, se han ido desarrollando relaciones amistosas en diversos campos, tales como el comercio, la aviación y el intercambio cultural.

El hecho de que dieciséis años no hayan fructificado aún en un tratado de paz se basa casi exclusivamente en la ocupación soviética de las Islas Kuriles, ocupación que comprende los archipiélagos de Shikotan y Habomai, y las islas Kunashiri y Etohoufu.

Para los rusos, estas islas son de un alto valor estratégico y, concretamente en Etorofu, tienen instalada una base militar de importancia. Moscú apoya su presencia en que los japoneses renunciaran explícitamente a las islas al firmar el tratado de paz de San Francisco en 1951. El hecho es que las Kuriles están en poder de Rusia desde 1945, tras el final de la guerra mundial.

AUMENTO DE LAS RELACIONES COMERCIALES

Pero es evidente que las relaciones ruso-japonesas, salvando el escollo de las Kuriles, se han ido acrecentando en los últimos años. En diciembre de 1970, Moscú y Tokio firmaron un acuerdo, en esta última ciudad, mediante el cual la Unión Soviética está construyendo en la costa siberiana un gran puerto con ayuda financiera de Japón, consistente principalmente en maquinaria pesada y

(Pasa a la página siguiente)

## EL «PROPIRANO», ESTUPEFACIENTE

MADRID, 26. (PYRESA).—La sustancia «propirano» se someterá al régimen de control de estupefacientes, según un Orden del Ministerio de la Gobernación que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado». Igualmente, y en consecuencia, se someterán a dicho control las especialidades farmacéuticas que la contengan o pudieran contenerla.

Entrevista del embajador español con el Presidente de Chile

SANTIAGO DE CHILE, 26. (Efe).—El embajador de España en Chile, se entrevistó a mediodía de ayer con el Presidente de la República, Salvador Allende, para tratar asuntos relativos a la cooperación económica e industrial entre ambos países y la participación española en diversos proyectos de la Corporación de Fomento (CORFO).

## INGLATERRA SIGUE BUSCANDO EL «SI» DE RHODESIA

### Con la «mayoría del silencio» confía Smith en perpetuar su régimen blanco

LONDRES, 26. (Del corresponsal de PYRESA, MANUEL ADRIO).—Al mismo tiempo que en el Parlamento de Westminster, la oposición y el Gobierno se encontraban de acuerdo en no pedir la retirada de la Comisión Pearce de Rhodesia, en el país africano. La Comisión Pearce giraba sobre sí misma, en una pirueta ensayada de antemano, para conducir por caminos más dulces y tranquilos que hasta ahora la consulta al pueblo sobre los acuerdos negociados entre el pri-

mer ministro, Ian Smith, y el secretario del Foreign Office, sir Alec Douglas-Home, con el fin de legalizar ante el mundo la independencia rhodesiana. Lord Pearce y sus hombres buenos están dándole vueltas a la idea de cambiar radicalmente el programa de su aventura africana en vista de los pobres y negativos resultados que han producido las dos semanas de consulta democrática entre la población africana y europea.

Se dice en Londres que mañana, cuando se reúnan nuevamente en Salisbury, tras su dispersión por todo el país, estudiarán la utilización del plan para «casos de emergencia», lo que consiste en realizar la encuesta siguiendo los trillados y cómodos sistemas de los institutos de opinión pública. Es decir, consultas en las calles, al azar, en las oficinas, en las aceras o en el campo. Por este medio no obtendrán toda la verdad y nada más que la verdad, pero indudablemente eludirán disturbios y manifestaciones que, para los observadores, son la mejor respuesta a sus preguntas.

LOS TODD SIGUEN EN PRISION

Existen hoy muchas personas responsables en Gran Bretaña que se atreverían a pedirle a lord Pearce que se dirigiese a Ian Smith para averiguar las razones por las que los Todd, el ex Primer Ministro rhodesiano y su hijo, siguen detenidos sin proceso y sin que se sepan las causas que motivaron sus arrestos. Si se sabe, por el contrario, que lord Pearce ha pedido al Premier de Salisbury que abra juicio inmediatamente a los Todd para calmar la ansiedad de la población y dar más legalidad democrática a las detenciones que sea necesario realizar en un próximo futuro.

Las manipulaciones de la Comisión Pearce vienen a demostrar lo que en el fondo ya se sabía: que los conservadores están decididos a liberar a Gran Bretaña del problema de Rhodesia y que para ello

De lo pintado a lo vivo  
LA EUROPA DE «LOS DIEZ» REALMENTE NO HA NACIDO

Estará bien concebido y nacido en 1973

BRUSELAS, 26. (Del corresponsal de PYRESA, Ignacio María Sanuy).—Tras firmarse el sábado en Bruselas el acuerdo que confirma la adhesión al Mercado Común de Gran Bretaña, Irlanda, Noruega y Dinamarca, cabría preguntarse si esta amplia y nueva imagen de Europa corresponde exactamente a la realidad. Y se podrá contestar: posiblemente, no. De lo pintado a lo vivo, media la distancia que va de lo concebido a lo nacido. En realidad, la Europa de «los diez» ha sido concebida, pero su real nacimiento no se producirá hasta que los Parlamentos de cada país aprueben lo que firmaron sus Gobiernos y el tratado en vigor, tal y como se prevé, en enero del año próximo. Mientras tanto, y sin poner sordina a ningún legítimo entusiasmo, convendría advertir que cualquier gestación es difícil y exige el peso del tiempo y el cuidado de todo lo que se espera, pero puede ser incierto.

(Pasa a la siguiente)

## «CUMBRE» DEL PACTO DE VARSOVIA

### La Conferencia de Seguridad Europea y la reducción de tropas en Europa, temas a tratar

ESTOCOLMO, 26. (Del corresponsal de PYRESA, MODESTO DE LA IGLESIA).—Bajo la presidencia del jefe del partido comunista soviético, Leonid Breznev, los siete países miembros del Pacto de Varsovia han iniciado ayer en la capital checoslovaca una conferencia de dos días de duración.

En consecuencia, y a tenor de la magnitud del encuentro, han llegado a Praga los primeros dignatarios de los países socialistas, Honecker, Gierek, Chivkov, Husak, Kadar y Ceausescu. La presencia de este último —la primera desde su visita a Dúbec en 1968— ha llamado poderosamente la atención por cuanto que parece que sus roces con la URSS habrían entrado en fase de incógnita mejor.

Entre los asistentes a esta «cumbre» se registra también la llegada del comandante en jefe de las fuerzas del Pacto, el mariscal soviético Iván Yakubovski, quien la pasada semana visitó a Ceausescu en Bucarest con la presumible intención de presionar a los rumanos ante las negociaciones que ahora se van a llevar a cabo en la capital checoslovaca.

Los rumanos no siempre han estado dispuestos a acatar las directrices del Pacto de Varsovia, especialmente en lo que concierne a permitir la celebración de maniobras en propio territorio nacional.

DISTENSION EUROPEA

Según afirman los observadores políticos, en Praga van a ser presentadas concretas mociones relacionadas con la Conferencia de Seguridad Europea que —si hemos de hacer caso a los pronósticos— pudiera tener lugar en Helsinki a finales del próximo otoño.

Otro de los puntos a tratar es el tema de las reducciones de tropas en Europa. Noticias llegadas a la capital sueca apuntarían la posibilidad de que en Praga vaya a discutirse una

(Pasa a la página siguiente)

## Suspensión de la importación de leche en polvo

MADRID, 26. (Cifra).—Se suspende por tres meses, a partir del 15 de enero de 1972, la aplicación de los derechos en la partida 04.02-A.1-A del arancel de aduanas a la importación de leche en polvo del 26 por 100 y 1 por 100 de materia grasa, por decreto del Ministerio de Comercio que hoy aparece publicado en el «Boletín Oficial del Estado».

## LLAMAMIENTO A SADAT DE ABBA EBAN

JERUSALEN, 26. (Efe-Reuter).—El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Abba Eban, hizo anoche un llamamiento al Presidente egipcio, Anwar El Sadat, para entablar negociaciones que traten de resolver lo que no han logrado, lo que denomina soluciones importadas.

# Clausura de la reunión de Subjefes Provinciales Presidió Valdés Larrañaga

MADRID, 26. (PYRESA).—Ayer, el vicesecretario general del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga, clausuró la reunión general de subjefes provinciales vicepresidentes de los Consejos Provinciales del Movimiento, reunidos en la sede del Instituto de Estudios Políticos.

El Delegado Nacional de Provincias informó al Vicesecretario General de las tareas desarrolladas a lo largo de las sesiones. Don Ma-

nuel Valdés Larrañaga dialogó ampliamente con los subjefes provinciales y puso de manifiesto la importante misión encomendada a los Consejos Provinciales.

Las sesiones de trabajo se iniciaron con la constitución de una mesa, presidida por el Delegado Nacional de Provincias, el Secretario Nacional de la ciudadela, y directivos de los distintos departamentos de la misma.



MADRID.—El delegado nacional de Provincias, don Enrique Ramos, preside la reunión general de subjefes provinciales y vicepresidentes de los Consejos Provinciales del Movimiento, celebrada en Madrid, en el Palacio del Consejo Nacional. En la foto, el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes presenta el informe sobre actividades de su Delegación Nacional. (Foto PYRESA.)

## SE CREE QUE SIGUEN EN BILBAO

# Dos de los secuestradores de Zabala, identificados

## La E. T. A. aparece dividida en seis grupos

BILBAO. (Del enviado especial de PYRESA, Gonzalo Padrón).—Dos de los individuos que intervinieron de modo directo y activo en el secuestro del señor Zabala, precisamente los que trajeron a Bilbao el vehículo robado con el que se llevo-

a cabo el rapto, han sido identificados ya, según ha anunciado el jefe superior de Policía de Bilbao, don José Sáinz González. "Estos dos sujetos, que creen ser "nuevos" para la Policía, fueron vistos el mismo día que se cometió el secuestro en un restaurante bilbaíno, en el que comieron unas angulas con otras dos personas".

El reconocimiento de estos secuestradores, los que no permanecieron al lado del señor Zabala, no significa que esté próximo el momento de su detención, pues aunque la Policía tiene la convicción de que ambos estuvieron en Bilbao, no es seguro, aunque sí posible, que permanezcan en la capital vizcaína. Se trata de dos individuos jóvenes, "que no son estudiantes", según afirmó el señor Sáinz González, y que, siguiendo la técnica habitual de los comandos de ETA, estarán ahora "enchopinados" (escondidos), en espera de no levantar sospechas.

La primera noticia que la Policía tuvo sobre el secuestro correspondió el domingo, día 16, cuando ocho o diez miembros de ETA se reunieron en el albergue de montaña de Dima. Entre ellos, varios jóvenes "aspirantes" a ingresar en la organización, de los que la Policía ha averiguado que en Dima mencionaron ya la posibilidad de un secuestro en relación con el tenso clima laboral de "Precicontrol".

Después de ocurrido el secuestro, y cuando se practicaron varias detenciones entre personas vigiladas con anterioridad y sospechosas de contactos con ETA, la Jefatura Superior de Bilbao adquirió la convicción de que los responsables de la acción habían sido los miembros del Frente Militar, rama de "combate" desajada de la V Asamblea de ETA y que en la actualidad está en contacto íntimo con los "mills" o "militares" de esa misma V Asamblea, todos ellos bajo el mando de Joaquín Echave, residente en la ciudad francesa de Bayona. Por ello se efectuaron varios registros en la zona de la Ciudad Jardín y, concretamente, en la iglesia de la Asunción, que fue mencionada en la Asamblea de Dima como posible refugio para los que perpetrasen el secuestro. Todas estas acciones policíacas, así como las detenciones e interrogatorios (pese al límite de setenta y dos horas), se han desarrollado dentro de la más absoluta legalidad.

En la actualidad una veintena de detenidos permanecen en los locales de la Jefatura Superior de Policía siendo sometidos a interrogatorios dentro del marco de las actividades que la Policía realiza en su lucha por desmembrar la organización clandestina ETA, más que como acción individual encaminada a hallar a los culpables del secuestro de Zabala. Como el propio jefe superior ha afirmado, "no nos interesa especialmente el secuestro del señor Zabala, que para nosotros es un eslabón más en una larga cadena".

Dentro de este esquema de pensamiento, el señor Sáinz hizo hincapié en la actual debilidad de ETA, fraccionada en seis grupos de actuación bastante autónoma y con sólo doscientos miembros en el extranjero y unos setenta a cien en el interior, pese a que cifras semejantes se manejan ya en diciembre del año 1970, cuando se produjo el secuestro del señor Beñiñá, el consul general de Alemania en San Sebastián.

Los seis grupos principales en que ETA se halla ahora escindida, según ha afirmado el jefe superior de Policía bilbaína, no son directamente surgidos de la V y VI Asambleas mantenidas por los responsables de la organización. En la V, y siempre según los informes policíacos, desapareció el viejo concepto de ETA-Zarra, o tradicional, y ETA-Berri, o reciente.

Los seis grupos principales en que ETA se halla ahora escindida, según ha afirmado el jefe superior de Policía bilbaína, no son directamente surgidos de la V y VI Asambleas mantenidas por los responsables de la organización. En la V, y siempre según los informes policíacos, desapareció el viejo concepto de ETA-Zarra, o tradicional, y ETA-Berri, o reciente.

Los seis grupos principales en que ETA se halla ahora escindida, según ha afirmado el jefe superior de Policía bilbaína, no son directamente surgidos de la V y VI Asambleas mantenidas por los responsables de la organización. En la V, y siempre según los informes policíacos, desapareció el viejo concepto de ETA-Zarra, o tradicional, y ETA-Berri, o reciente.

Los seis grupos principales en que ETA se halla ahora escindida, según ha afirmado el jefe superior de Policía bilbaína, no son directamente surgidos de la V y VI Asambleas mantenidas por los responsables de la organización. En la V, y siempre según los informes policíacos, desapareció el viejo concepto de ETA-Zarra, o tradicional, y ETA-Berri, o reciente.

Los seis grupos principales en que ETA se halla ahora escindida, según ha afirmado el jefe superior de Policía bilbaína, no son directamente surgidos de la V y VI Asambleas mantenidas por los responsables de la organización. En la V, y siempre según los informes policíacos, desapareció el viejo concepto de ETA-Zarra, o tradicional, y ETA-Berri, o reciente.

Los seis grupos principales en que ETA se halla ahora escindida, según ha afirmado el jefe superior de Policía bilbaína, no son directamente surgidos de la V y VI Asambleas mantenidas por los responsables de la organización. En la V, y siempre según los informes policíacos, desapareció el viejo concepto de ETA-Zarra, o tradicional, y ETA-Berri, o reciente.

Y se formaron dos grupos diferentes, uno de acción directa (que ha dado origen al frente militar) y otro marxista-leninista, según su propia terminología, que aspira a un movimiento subversivo de amplio espectro en Euzkadi Sur (el país vasco español, que junto con la zona francesa o Euzkadi Norte forma, para ETA, la gran nación vasca). Jesús María de la Arena conocido con los apodos de "Ismael" y "Batabanca", podría ser la figura más característica de ese momento.

En la VI Asamblea, en la que sólo participó una parte de ETA, la que no estaba de acuerdo con los "militares", surgieron otros dos grupos: el "bloque" de inspiración trotskista, y el consabido grupo marxista-leninista. A estos cuatro grupos deben añadirse el de la revista "Branca", de Alvarez Empañado, que representa la élite intelectual del movimiento, y el de Euzkabi, en Bruselas, conocido como "Ensayonak" por el nombre de otra publicación y que también tiene un marcado carácter ideológico, tras la renuncia de Euzkabi a la acción directa.

De todo ello se desprende que el grupo más peligroso es el constituido por la amalgama de frente militar y "mills", cuya única diferencia en la actualidad es que los primeros deben hallarse obligatoriamente en el interior del territorio español, lo que aún no ha sido aprobado ni puesto en práctica por los "mills".

Este grupo posee armas, posiblemente traídas de Francia a través de la frontera en mochilas y en ocasiones mediante automóviles. Precisamente para esta labor, como para otras de menor peligro, ETA está incorporando a sus filas a la mujer. La última partida de armas adquirida por ETA lo fue en la primavera pasada en París, a través de un traficante que se "pasó de listo", enviando a los terroristas armas en mal estado. El traficante fue secuestrado y retenido en los Pirineos Occidentales franceses hasta que se procedió a la entrega de nuevas "guitarras" (metralletas, en el argot ETA), "pipas" (pistolas) y "tabaco" (munición). El dinero para estas compras de armas proviene de los asaltos a entidades bancarias en Vizcaya y Guipúzcoa. Los militantes activos de este frente militar según el jefe superior, no deben pasar de quince, aunque esta cifra no puede considerarse segura.

Además de las acciones planeadas desde el exterior por los responsables de la organización (como es el caso de Echave, al que, por cierto, se ha visto normalmente en Bayona en los días que ha durado el secuestro del señor Zabala). Los "herrialduberos" o jefes de Comité en cada zona tienen libertad para organizar sus propios "trabajos", lo que hace aún más imprevisibles los golpes de mano de esta facción terrorista de ETA.

### DIMISION DEL SEÑOR ZABALA

BILBAO, 26. (PYRESA).—El presidente del Consejo de Administración de la firma "Precicontrol" de Ermua, ha recibido un escrito del señor Zabala, en el cual le dice: "Muy señor mío: Debido a circunstancias personales y familiares, le ruego anote mi dimisión irrevocable en mi cargo de secretario de "Precicontrol".—Le ruego acuse recibo de esta carta.—Atentamente le saluda. Firmado, Lorenzo Zabala."

### LADRON DE CALAVERAS

FLORENCIA (Italia), 26.—(Efe).—Cuando la Policía penetró en el piso de Mario Carlini, con objeto de recuperar el producto de sus robos, se llevó una sorpresa. Alineadas junto al lavabo de su casa se hallaban 21 calaveras.

Carlini dijo a la Policía que las robaba de las tumbas y las vendía a "quienes las solicitaban".

### ULTIMA HORA

Hanoi rechaza el plan de paz de Nixon

SAIGON, 26. (Efe-Reuters).—Radio Hanoi ha rechazado hoy el nuevo programa de paz del Presidente Nixon, que consta de ocho puntos, manifestando que constituía una vieja postura colonialista y mostraba que los Estados Unidos deseaban mantener el Gobierno del Presidente Van Thieu en Vietnam del Sur.

# LA BOLSA CUADRO DE VALORES

MADRID, 26. (PYRESA).—Bancos: Banco Exterior, 490-5; Derecho A, 150+2; Banco de Bilbao, 864; Derecho A, 390; Central, 945+5; Español de Crédito, 732-1; Derecho, 31; Incubán, 565+5; Fomento, 641+6; General Comercio, 679; Banco Granada, 368; Herrero, 1.305+17; Hispano, 800; Derecho, 287; Cataluña, 312+2; Industrial León, 335; Banca López Quesada, 972+7; Mercantil, 804; Noroeste, 315+1; Ocedental, 396; Popular, 791+9; Santander, 830+3; Derecho, 132,50+0,50; Urquijo, 815-3; Bankunion, 342+1; Vizcaya, 775-1; Derecho, 279.	149+1; Metropolitana, 294+6; Simane, 157; Urbis, 282+5; Metropolitana, 600.
Inversiones mobiliarias: Cartisa, 449+2; Finsa, 245; Pipónsa, 325 5; Iber de valores, 135; Cont. Valores, 128; Insa, 188+1; Popularinvs, 412+3; Vamosa, 147; Invasisa, 249+2.	Mineras: Duro Felguera, 80,50+1,50; Ponferrada, 147-3; Monopolios: Campsa, 373+2,50; Tabacalera, 350-5.
Navegación y pesca: Pebsa, 65; Transatlántica preferentes, 58+3; Transmediterránea, 222+2.	Papel y artes gráficas: Papelera Española, 135-1; Papelera de Leizaola, 167-2.
Químicas: Cros, 172-3; Down Quinésa, 177+1; Española de Oxígeno, 431; Energías Aragonesas, 191+1; Cedie, 126+1; Explosivos, 252,50-1,50; Fosforera Española, 512; Hidronor, 147-1; Petroliber, 230; Industrias Químicas Canarias, 194; Insular Nitroeno, 130+0,50 Esp. de Petróleos, 359-0,25; Tafisa, 460-5.	Metalúrgicas: Altos Hornos, 113 -1; Seat, 365 -15; Auxiliar Ferrocaril, 124 -1; Citroen, 98 -3; Bábcock, 90; Acumulador Tudor, 585 +5; Esp. del Zinc, 158 -2; Femsa, 111 +1; Fasa, 215 +8; Santa Bárbara, 70; Material y Construcción, 133 -1; Santa Ana 101 +1; Tubacex, 111,50.
Alimentación: Aguila, 288+1; Azucarera, 138+1; Ebro, 670+4.	Comercio: C. I. C., 356+2; Galerías Preciados, 376+16; General Financiera, 105.
Construcción: Cementos P., 235 +3; C. Cinca, 1.109; Portland Valderriivas, 457+4; V. C. Portland, 480+5; Cristalerías, 750+1; Bansa, 199; Hidro Civil, 39-1; Dragados y Construcciones, 623+2; E. de los Reyes, A y B, 245+4; E. Urbanos, 112+1; Vallehermoso, 297; Vami,	149+1; Telefónica, 299+2. Textiles: Sniace, 142 -1. Transportes: Metropolitano, 210 +5.

# Hoy, regreso de los Príncipes de Japón

## El balance de su visita ha sido sobradamente favorable

TOKIO, 26. (Del enviado especial de PYRESA, ALBERTO CRESPO, por teléfono).—Los Príncipes de España han ofrecido una cena a Sus Altezas Imperiales el príncipe heredero, Akihito, y la princesa Michiko. Cena a la que han asistido, de parte española, el Ministro de Asuntos Exteriores del Gobierno de Madrid, y, de parte japonesa, el Presidente del Parlamento, y diversas personalidades.

En su discurso de ofrecimiento, el Príncipe de España ha puesto el acento en lo que ha unido y une a los dos pueblos (primacía de los valores éticos del hombre sobre todo lo demás, e interés por las culturas respectivas) y en lo que podría unirlos todavía más en el futuro: enriquecimiento de las relaciones económicas, a través de las aportaciones en nuevas técnicas y en inversiones financieras, para lo que España, en palabras del Príncipe, es "un país abierto".

Este ha sido el último acto oficial del día, y, con toda seguridad, el último también de la visita de los Príncipes al Japón. Habrá hoy un momento solemne en el aeropuerto internacional de Tokio, como hubo recibimiento a la llegada; pero todo cuanto el Príncipe tenía que hacer y decir en su visita al Japón ha quedado ya hecho y dicho.

La jornada de ayer empezó temprano en Nagasaki, punta meridional del país y el foco más importante de la catolicidad del imperio. Visita a la vieja iglesia de la Virgen de Ohura. Visita al monumento a los veintiséis mártires de Nagasaki —cuatro españoles, un mexicano y los demás japoneses— crucificados en 1593 por "predicación ilegal". Visita a los astilleros Mitsubishi, de dimensiones realmente impresionantes, donde ve a la luz de los mares petroleros de docientos cincuenta mil toneladas. Y de añadidura, dos viajes en avión de Nagasaki a Osaka y de Osaka a Tokio.

El balance de la visita de los Príncipes resulta holgadamente favorable. Durante una semana, los periódicos japoneses —los de mayor tirada del mundo— han abierto huecos en sus páginas a España y a sus egregios representantes. En el mismo tiempo, y en ciudades tan distantes como Tokio y Nagasaki, han salido las gentes a la calle con banderitas españolas. Algo como un ramalazo de interés por España —por sus hombres, por su política, por su vida— se ha producido en este país. La visita de los Príncipes ha despertado sentimientos de simpatía que han promovido una voluntad más viva de acercamiento entre los dos países.

Cuando hoy toman el avión en el aeropuerto de Tokio, habrá de nuevo honores, himnos y aclamaciones. Pero, sobre todo, una gran tristeza: la que les viene a los hombres al separarse cuando ya habían empezado a conocerse.

### CRÓNICA DE BRUSELAS

(Viene de la anterior)

En Europa, por el momento, ni son todos los que están ni están todos los que son. Hasta que los propósitos se cumplan, Europa vive con el subconsciente desdoblado.

Del ser de Europa al actual sentimiento o convicción, media un abismo; es una especie de noviazgo formal para un matrimonio de conveniencia que, si las cosas fueran muy bien, podría llegar a ser como un matrimonio de amor.

Desde esta posición puede contemplarse la reciente declaración del Primer Ministro inglés, al regresar a Londres, pidiendo la convocatoria urgente de una reunión cumbre, en la que estarían presentes los jefes de Estado, o jefes de gobierno, de los diez países que formarán la Comunidad Europea ampliada.

Mister Heath se pregunta de qué manera Europa, una Europa de diez países y con doscientos millones de habitantes, podrá hablar con una sola voz e influir en el mundo. Esta voz nueva y universalista la conjuga el Primer Ministro inglés con la persistencia de las virtudes nacionales y con la afirmación decidida de ser de cada país y de sus esenciales.

El lenguaje de mister Heath tiene resonancias degaullistas y se que aparece con mayor claridad aquí es que la Europa que se configura camina hacia realizaciones que se alejan de determinadas concepciones supranacionales que encuentran en la raíz del Mercado Común.

La Europa de "los diez" surgida, concebida y bien nacida, en la España de 1973. Pero lo que nace como resultado de los hechos y como producto genuino de la idea que Inglaterra y Francia tienen de la cooperación internacional, no será necesariamente identificable con lo que hoy se estima debe ser Europa comunitaria. Las cosas cambiarán de nombre, pero es suponer que pueden cambiar naturalmente.

Los peatoneros aceras; muy estrecha difícil andar no sea en flamen razón. Lo que creíer, como peaton de estas difícil ra de recorrer el coche de Pero es que hace más gran de algunas de estas en mo este de nuestra fotog interrumpie la dada, pero n los peaton, obligados a cruzada para no, ante el in el "600" supon rece mucho d dejar un cool el aparado pero media h autorizada.—

campaña de recien naci edad: Miércol a doce tuebas de tu de diez a d nsto de vac ncial de San y Cajal, 6,

# PRESENTACION DEL LIBRO DEL PROFESOR VELARDE FUERTES "El nacionalsindicalismo cuarenta años después"

## "Onésimo Redondo, catalizador de masas"

MADRID, 26. (PYRESA).—En la Editora Nacional ha sido presentado el libro del profesor don Juan Velarde Fuertes, "El nacionalsindicalismo cuarenta años después".

El profesor Velarde pronunció unas palabras para explicar las razones que le han movido a realizar dicho estudio. "En economía se hacen grandes planteamientos de lo que después de todo no ocurre en la vida económica real de los pueblos. Me he sentido obligado a averiguar lo que ocurre en mi país, real y actualmente.

"Todos los movimientos políticos —prosigue— varían las realizaciones económicas. El nacionalsindicalismo ha sido marginado en este aspecto por los historiadores.

En el libro del señor Velarde figuran cuatro capítulos dedicados a cuatro personajes decisivos en la historia del nacionalsindicalismo: Ramiro Ledesma Ramos, que llegó a la política desde el campo de la

filosofía; Onésimo Redondo, "catalizador de masas"; José Antonio, "siempre lúcido y claro, cuyo pensamiento evolucionó rápidamente, sobre todo en el período 1933-35, acercando el nacionalsindicalismo a los problemas reales del pueblo"; y una figura que, según el señor Velarde, ha sido olvidada injustamente, Antonio Bermúdez Caffete, "gran economista y teórico".

La última parte del libro —tercero del profesor Velarde— es un estudio de la pura realidad sindical actual. En todo el libro se plantean los diferentes temas como un crítico frío.

El profesor Velarde Fuertes dijo: "Reúne el rigor de un historiador, el planteamiento científico de un economista y el entusiasmo de un político".

El comercio japonés con la Unión Soviética (datos de 1969) está desglosado en la siguiente forma: Importaciones: Un 5,6 por 100 del total de 15.023 millones de dólares corresponde a importaciones de países socialistas, perteneciendo la mitad (es decir, un 2,8 por 100) a importaciones de la Unión Soviética.

Exportaciones: Un 4,8 por 100 del total de 15.990 millones de dólares corresponde a exportaciones a países socialistas, de las que aproximadamente la mitad (es decir, un 2,4 por 100) van a parar a la Unión Soviética.

En números redondos, las importaciones suponen un total de 420 millones de dólares, y las exportaciones a Rusia, cerca de 390 millones.

### DOS PUNTOS DE VISTA

Mientras Japón arrea ahora en su demanda sobre las islas Kuriles, poniendo como ejemplo el que Estados Unidos se ha comprometido a devolverles Okinawa, la Unión Soviética piensa que la devolución de las islas supondría un nuevo quebradero de cabeza, por que países como Rumania y China se considerarían también con derecho a hacer demandas territoriales.

Actualmente, las entrevistas Groznyk-Uruida parecen dar paso a un viaje de "premier" japonés, Eisa ku Sato, a Moscú, donde ya ha sido invitado oficialmente. Rusia quiere atraerse a Japón para unirle con el bloque de los "comunistas" a China roja.

Las reivindicaciones japonesas

sobre las Kuriles tienen como contrapartida las dificultades que los pesqueros nipones han tenido al norte de Hokkaido para desarrollar sus actividades. Desde la ampliación del límite de aguas jurisdiccionales de dos a doce millas, la Unión Soviética ha detenido numerosos pesqueros bajo los cargos de invadir sus aguas.

Ahora, con el comienzo de las conversaciones, que continuarán mañana, se da un paso importante por primera vez en varios años. En caso de que Sato vaya a Moscú (y todo parece indicar que irá), sería el primer viaje de un "premier" japonés a la capital soviética.

(Servicio de Documentación de PYRESA.)

### CRÓNICA DE LONDRES

(Viene de la página anterior)

claramente es un «no». Hasta ahora, que se conozca en Londres, todas las personas responsables de Rhodesia han dado una respuesta negativa a los términos del acuerdo de Salisbury de noviembre último.

Los unidos «sies» que lord Pearce y su equipo consiguieron apuntar en su agenda de viaje fueron logrados en zonas aisladas, fuera de la "civilización", entre pescadores o campesinos que incluso no sabían que Gran Bretaña y Rhodesia tuviesen algún problema, cuando el conflicto Londres-Salisbury dura desde noviembre de 1965 y ha sido áreado a los cuatro vientos.

Esta es la «mayoría del silencio» en la que confía Ian Smith para perpetuar su régimen blanco sin preocuparle demasiado que el predominio europeo sea conseguido gracias a esa masa africana a la que niega capacidad para regir el país.

LA «MAYORÍA DEL SILENCIO»

Pese a los incidentes de la semana pasada —catorce muertos, numerosos heridos y varios detenidos— y al ambiente político opuesto a cualquier encuesta democrática que sigue rodeando las tareas de la Comisión Pearce, el Gobierno británico insiste, desoyendo la petición de los miembros de la Unión Electoral Rhodesiana, de que sean vueltos a casa, en que los hombres buenos del tribunal continúen la consulta por ciudades, aldeas y tribus, para arrancar a la «mayoría del silencio» un «sí» a lo que

LIB...  
LA fortuna  
último  
Nacio  
espaldas,  
cientos de  
los peque  
la conform  
tídate, de  
no cambia  
pagar algu  
pricho. Bu  
los vallado  
repartir co  
un amigo  
ESTA es  
a una  
denicio  
quilo. Per  
za más im  
nizado sot  
de algo ma  
cilla, intan  
no mantie  
si parece  
sos de ape  
que en tod  
dios. Lo m  
permanent  
Es import  
ciclo, cuya  
na que en  
celestial es  
AS sala  
rada o  
abrió o  
Muchos elog  
y para los  
visitada. No  
ventanas al  
guros es de  
las exposicio  
nero hay, p  
bien inverti  
verdad.  
Z  
S  
Los peaton  
las aceras;  
muy estrecha  
difícil andar  
no sea en fl  
men razón. L  
que creíer,  
como peaton  
de estas difícil  
ra de recorrer  
el coche de  
Pero es que  
hace más gran  
de algunas de  
estas en mo  
este de  
nuestra fotog  
interrumpie  
la dada, pero  
n los peaton,  
obligados a  
cruzada para  
no, ante el in  
el "600" supon  
rece mucho d  
dejar un cool  
el aparado  
pero media h  
autorizada.—  
campaña de  
recien naci  
edad: Miércol  
a doce  
tuebas de tu  
de diez a d  
nsto de vac  
ncial de San  
y Cajal, 6,



La fortuna, aunque en dosis pequeñas, viene sonriendo en los últimos días de Valladolid, gracias a los sorteos de la Lotería Nacional. Pasados los disgustos de Navidad, con el santo de espaldas, pues apenas si se dejaron ver por Valladolid algunos cientos de duros, como compensación a los millones jugados de los pequeños sorteos de ahora están dándonos la pildora de la conformidad y vienen asignándonos algunos premios. Son canchales, desde luego, que a nadie sacarán de pobre; vamos, que no cambiarán la vida de los afortunados, aunque servirán para pagar alguna letra atrasada y darse, por añadidura, algún capricho. Bueno es que, aunque sea poco, la lotería se incline por los vallisoletanos. No habrá para todos y a nadie se le ocurrirá repartir con los demás, pero ya es una satisfacción saber que un amigo sale de apuros.

ESTA es la esperanza que tenemos, si bien sólo se refiere a una cuestión puramente económica, sin más trascendencia que esa, tan inmediata, de pagar y quedar tranquilo. Pero estos días se habla en el Ateneo de otra esperanza más importante, más trascendente, dentro del ciclo organizado sobre este tema. El hombre de hoy está necesitado de algo más espiritual, de una espera entusiasmada del más allá, intangible y perfecta. Si este mundo de nuestros días nos mantiene pegados a la tierra con más fuerza que nunca, si parece que el hombre se mueve exclusivamente a impulsos de apetencias materiales, no cabe duda, sin embargo, que en todos hay un sentimiento latente de fines más elevados. Lo malo es que la oscuridad de cada día, el esfuerzo permanente, trastorna los síntomas de nuestra esperanza. Es importante, pues, que el Ateneo haya organizado este ciclo, cuya primera sesión se celebró ayer, porque es bueno que en los oídos de la gente suene como una música celestial esa palabra mágica que es la esperanza.

AS salas de exposiciones en Valladolid. Ayer quedó inaugurada otra en la calle López Gómez. La galería "Olenka" abrió sus puertas con pinturas de Juan Valenzuela Chacón. Muchos elogios por todas partes para la sala, para su director y para los cuadros de una exposición que esperamos será muy visitada. No podemos quejarnos, no, en Valladolid, de falta de ventanitas al arte de nuestros días. De lo que ya no estamos seguros es de que haya dinero suficiente para comprar en todas las exposiciones. Algunos dicen que eso no es un riesgo, que dinero hay, pero que se suele tener muy bien invertido. El dinero parado es el que no nos gusta, la verdad.

MAXIMO

### CONFERENCIAS En la Caja de Ahorros Popular Curso monográfico organizado por el I. S. C. E.

El lunes comenzó el curso monográfico sobre «Estrategia del desarrollo», en el salón de actos de la Caja de Ahorros Popular, organizado por el Instituto Superior de Complemento de Estudios.

El encargado de dar este curso es el padre Carlos Vela, S. J., eminente sociólogo de la Universidad Católica de Quito.

EN EL ATENEO

Ayer tarde, en el salón de actos del Ateneo, se celebró la segunda de las conferencias anunciadas sobre el «Ciclo de la Esperanza». El padre Alfonso Alvarez Bolado, S. J., disertó sobre «Esperanza cristiana y compromiso temporal».

#### CURSO DE PSICOPATOLOGIA

La Facultad de Medicina ha organizado un curso de Psicopatología para el mes de febrero, con arreglo al siguiente programa:

Día 2 de febrero.—Conferencia de inauguración a cargo del profesor Barcia, sobre el tema «Historia y perspectivas del punto de vista neuropsicológico en Psiquiatría».

Día 3.—Doctor Argava. «Los trastornos psicopatológicos de la información sensorio-perceptiva».

Días 4 y 5.—Doctor Mira Pascual. «Las alteraciones psicopatológicas del pensamiento».

Día 7.—Doctor Lasá. «Psicopatología de la conciencia».

Días 8 y 9.—Doctor Colina Pérez. «Psicopatología de la afectividad».

Día 11.—Profesor S. Benito-Arranz. «El problema psicopatológico de la angustia».

Día 12.—Doctor Lasá. «El síndrome de agitación».

Día 14.—Doctor Mira. «El síndrome de confusión mental».

Día 15.—Doctor Colina. «El síndrome demencial».

Día 16.—Doctor Argava. «El síndrome depresivo».

Día 19.—Conferencia de clausura a cargo del profesor Obiols sobre el tema «Psicopatología de los lenguajes psicóticos».

### Cuatro millones de pesetas para empleo comunitario de los trabajadores agrícolas

En la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión se ha recibido comunicación de la Junta Rectora de la Mutualidad Agraria, concediendo cuatro millones de pesetas para atender el paro en el medio rural de nuestra provincia.

Las numerosas las peticiones formuladas por las comisiones locales de citada Mutualidad y se llevan a ritmo acelerado los trabajos previos de distribución de esta cantidad teniendo en cuenta, entre otros factores, el informe emitido por la Junta Provincial de Paro, dependiente de la Delegación de Trabajo, sobre los trabajadores agrícolas por cuenta ajena que se encuentran sin trabajo. En plazo inmediato se comunicará a cada Comisión interesada la cantidad que le haya sido concedida por la Comisión Provincial de la Mutualidad Agraria.

Las ayudas de Empleo Comunitario, aplicadas por primera vez con carácter ordinario, es un paso más que, en su continuo avance, nos ofrece el Régimen Especial Agrario de la Seguridad Social en favor de los trabajadores agrícolas por cuenta ajena afectados por paro, bien sea estacional o debido a condiciones meteorológicas adversas, proporcionándoles unos ingresos de los que se han visto privados hasta ahora.

El trabajador que así se beneficia, aporta su prestación personal a la realización de obras y servicios de carácter comunitario, conforme a planes previamente establecidos por los Ayuntamientos o Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos, que revertirán en una mejor y más provechosa actividad en el campo y contribuirá a favorecer las condiciones generales de existencia en las localidades donde el trabajo agrícola constituye el medio fundamental de vida de sus habitantes.

Con esta particular concesión queda patente una vez más la preocupación del Ministro de Trabajo por los problemas que afectan a los medios rurales de nuestra patria, hacia el que se siente un nuevo motivo de sincero reconocimiento.

### CURSOS DE COCINA Y PELUQUERIA DEL P. P. O.

El Patronato de Protección al Trabajo convoca, en su centro colaborador "Nuestra Señora del Pilar", un curso de cocina y otro de peluquería, de dos y cinco meses, respectivamente, para mujeres mayores de dieciocho años.

Los cursos son gratuitos, y las inscripciones pueden realizarse en el centro citado o en la Gerencia del P. P. O.

### Cena-teatro en el Círculo de Recreo

El sábado, a las diez y media, tendrá lugar en el Círculo de Recreo una sesión de cena-teatro, con la presentación de la genial actriz hispanoamericana Amelia Altabas, que ofrecerá las primicias de su estreno en España de la obra "Yo y ella", monólogo en dos actos y un epílogo.

## Audiencia PUBLICA

### RECOGIDA DE BASURAS

Lo prudente es suponer que nadie tiene completamente razón ni nadie deja de tenerla por completo.

H. SPENCER. "Primeros principios"

Ahora que la "problemática" (como se ha dado en decir actualmente para todo) de la recogida —o recolección— de basuras está en la calle, parece oportuno resumir aquí un caso que ha llegado a conocimiento de los Tribunales.

Va por ustedes, vallisoletanos. El acuerdo del Pleno del Ayuntamiento de Hernani de 7-71 estimó la condonación de las cuotas correspondientes a la tasa del servicio de recogida de basuras relativas a los ejercicios de 1965, 1966, 1967 y 1968.

Y se discute en este contencioso-administrativo planteado ante la Audiencia Territorial de Pamplona si dicho acuerdo constituye o no una infracción manifiesta de las leyes.

Según el artículo 362.º de la Ley de Régimen Local, en relación con el 365 del mismo cuerpo legal, para que proceda la suspensión de los acuerdos adoptados por las Corporaciones se requiere una "infracción manifiesta de las leyes", habiendo merecido esta expresión muy diversas interpretaciones, inclinandose el Tribunal Supremo en sus más recientes sentencias —entre otras las de 26-4-63, 6-11-64 y 17-11-66— por el criterio de que la infracción legal debe de aparecer de modo manifiesto y ostensible, dando igualmente el Supremo a la palabra "leyes" un sentido amplio equivalente a norma jurídica, cualquiera que sea el rango de la misma.

Sentadas las premisas anteriores y apareciendo de meridiana claridad el texto del art. 659.1.º de la citada ley, según el cual se pro-

hibe a las entidades locales la concesión de exenciones, perdones, rebajas, moratorias o aplazamientos de pago de los créditos a su favor, así como el artículo 719.º) de la misma ley, que impone la obligación de contribuir con carácter general, sin que a su tenor se puedan declarar más exenciones que las expresamente previstas y autorizadas por la ley.

De todo ello, junto con el total sentir del ordenamiento jurídico en la materia, reflejado en los artículos 10.º) y 69 de la Ley General Tributaria y el artículo 5 de la Ley de A. y Contabilidad de la Hacienda Pública, resulta que la condonación de cuotas por la tasa del servicio de recogida de basuras que ahora nos ocupa constituye una manifiesta infracción a los preceptos legales mencionados, produciéndose, consecuentemente, el efecto de declarar procedente la confirmación de la suspensión correctamente acordada por el señor Gobernador Civil de Guipúzcoa, materia del presente procedimiento, con la paralela nulidad del acto a que la misma se refiere.

FERNANDO APARICIO

### Normalidad en la Facultad de Medicina

Se ha restablecido la normalidad docente en la Facultad de Medicina. Esta mañana, con la incorporación del selectivo, todos los cursos desarrollaron las tareas docentes.

## Instalaciones SIN ACERAS



Los peatones se quejan de las aceras; dicen que son muy estrechas y que ya es difícil andar por ellas como no sea en fila india. Y tienen razón. Lo dicen y hay que creerlo, porque todos somos peatones y sabemos de estas dificultades a la hora de recorrer la ciudad en el coche de San Fernando. Pero es que la situación se hace más grave por esa manía de algunos conductores de aparcar en las aceras, como este del utilitario que interrumpe la circulación rodada, pero no deja sitio a los peatones, que se ven obligados a descender a la cruzada para seguir su camino, ante el impedimento que el "600" supone. Esto nos parece mucho más grave que dejar un coche perfectamente aparcado en zona azul, pero media hora más de la autorizada. (Foto Carvajal.)

### BIOGRAFIA DEL NUEVO CAPITAN GENERAL

Ingresó en la Academia General Militar de Zaragoza el año 1929, siguiendo sus estudios en la Academia de Artillería de Segovia el año 1931, de la que salió en 1933 con el empleo de teniente de Artillería.

Tomó parte en la Guerra de nuestra fotografía. Quizá no interrumpe la circulación rodada, pero no deja sitio a los peatones, que se ven obligados a descender a la cruzada para seguir su camino, ante el impedimento que el "600" supone. Esto nos parece mucho más grave que dejar un coche perfectamente aparcado en zona azul, pero media hora más de la autorizada. (Foto Carvajal.)

Militar y en la Escuela Superior del Ejército, y de coronel ha sido jefe del Regimiento de Artillería número 71 y de la Tercera Sección del Estado Mayor Central. Ascendió a general de Brigada de Artillería en julio de 1965 y fue destinado a la Escuela Superior del Ejército como profesor principal de la misma, en donde permaneció hasta noviembre de 1966, fecha en la que ascendió a general de División, siendo nombrado segundo jefe de Tropas de la V Región Militar y gobernador militar de la plaza y provincia de Huesca, y, posteriormente, director general de Organización y Campaña del Estado Mayor Central.

Se encuentra en posesión de la Medalla de Campaña, tres cruces del Mérito Militar con distintivo rojo, la Cruz de Guerra, cruces de Hierro de primera y segunda clase, Medalla conmemorativa de la Campaña de España, tres cruces y la Gran Cruz de la Orden del Mérito Militar con distintivo blanco, Medalla Conmemorativa de los Voluntarios Españoles la Cruz Blanca y Gran Cruz de la Militar y Gran Orden de San Hermenegildo, y la Medalla de segunda clase de la Orden del Mérito Militar Portuguesa. También le fue concedida la recompensa de "Avance en la escala" por la que ascendió rápidamente en su carrera militar.

### LAS DELIBERACIONES DEL CONVENIO DE BANCA, ROTAS

MADRID, 26. (PYRESA). Ayer han quedado rotas las deliberaciones del convenio colectivo de Banca, después de únicamente diez minutos de reunión. Al comienzo de la misma, el presidente de las deliberaciones del convenio preguntó a la parte empresarial si ésta tenía alguna manifestación que hacer, a lo que respondió que se ratificaba en su ofrecimiento de una subida de un 6,5 por 100 global para el convenio de un año, único que aceptaba negociar la re- presentación social. Al no haber alteración en estas posturas, el presidente declaró rotas las deliberaciones del convenio, que ahora deberá pasar a segunda fase en el Ministerio de Trabajo o ser objeto de una norma de obligado cumplimiento.

### Campaña contra el hambre en el mundo

El día 28 tendrá lugar en Madrid el lanzamiento oficial de la "XIII Campaña contra el Hambre en el Mundo". Los objetivos aprobados para esta Campaña ascienden a 138, por un valor de 100.300.000 pesetas. Objetivos concretos de desarrollo agrícola, promoción cultural, atención sanitaria, promoción social y humana, promoción de la mujer, que abarcan infinidad de obras esperando nuestra ayuda.

El primer viernes de febrero será el "Día del ayuno voluntario" en toda España, y la colecta general se celebrará en parroquias e iglesias el domingo, día 13.

La recaudación de la Campaña anterior ascendió a 83.034.363,11 pesetas, con una aportación media por español de 2,55 pesetas. Valladolid contribuyó con la cantidad de 917.889 pesetas.

Los donativos pueden entregarse en los Bancos Español de Crédito, Vizcaya, Central, Bilbao, Santander, Hispano Americano, y en la Delegación Diocesana de la Campaña (Casa de Mujeres de A. C.)



DIA MISIONARIAL MUNDIAL DE LA SANTA INFANCIA FEBRO, 1972

**Sipernia** Verdadero Sip que asegura, con confort, higiene y discreción, el mantenimiento de la pared en el caso de HERNIA LIGERA, y una gran seguridad POST-OPERATORIA. Son flexibles ligeros, lavables, fáciles de llevar en todo tiempo. Venta exclusiva Distribuidores P. V. P., 2.000 Ptas. ORTOPEdia CASTELLANA, Plaza Leones de Castilla, 12 VALLADOLID

### ILUSTRE COLEGIO OFICIAL DE GESTORES ADMINISTRATIVOS DE VALLADOLID

Se convoca a los señores GESTORES ADMINISTRATIVOS adscritos a este Colegio (Gestores de Valladolid, Santander, San Sebastián, Bilbao, Vitoria Burgos, León, Palencia, Soria, Salamanca y Zamora) a la ASAMBLEA GENERAL que se celebrará D. M. el próximo domingo, día 30, a las 10.30 horas.

En el Orden del Día figuran, entre otros, liquidación presupuesto 1971, aprobación presupuesto 1972, designación cargos provinciales y elección de Vicepresidente, Secretario, Vicesecretario y Vocales 3.º y 4.º, estudios de cuantos problemas puedan afectar a la profesión etc.

Previamente a la Junta asistirán, a las diez de la mañana, a una misa en la parroquia de Santiago Apóstol.

A las dos de la tarde se reunirán, en el Hotel Felipe IV, en una comida de hermandad.

Al final será rendido un emotivo homenaje a los Gestores Administrativos que cumplan, en el año actual, los veinticinco años de ejercicio activo en la profesión, impondoseles condecoraciones de este Colegio.

A estos actos está, muy especialmente, invitadas diversas autoridades.

**vacunación infantil**  
Campaña de vacunación B.C.G. para recién nacidos hasta un mes de edad: Miércoles y sábados, de 9 a 12 de la mañana.  
Vacunas de tuberculina: Miércoles de diez a doce.  
Vacunación de Jefatura Provincial de Sanidad, Avenida Ramón y Cajal, 6.

EL SANTO DEL DIA

SAN POLICARPO, OBISPO Y MARTIR (+ 160)

Este glorioso obispo de la edad apostolica fue discipulo de San Juan Evangelista y maestro de San Ireneo, el cual dice de el: "Policarpo no solo fue enseñado por los apóstoles y converso con muchos que habian visto y conocido al Señor, sino que los mismos apóstoles le eligieron por obispo de Esmirna, en Asia. Yo le traté en el tiempo de mi juventud porque murió muy viejo y tenía ya muchos años cuando pasó de esta vida a la otra, después de un glorioso e ilustre martirio." Fue también muy amigo de San Policarpo el ferrosísimo mar-



tir San Ignacio, obispo de Antioquia, el cual, cuando era conculido a Roma y condenado a las fieras del anfiteatro, tuvo grande consuelo de pasar por Esmirna para dar su último abrazo a San Policarpo, a quien escribió todavía dos cartas llenas de celo apostólico. También fue a Roma nuestro Santo, siendo de edad de ochenta años, para consultar con el Papa Aniceto algunos puntos de la disciplina eclesiástica. Ochenta y seis años tenía cuando le prendieron y le llevaron al anfiteatro de Esmirna, invitándole el propio próconsul a maldecir a Jesús, respondiendo el venerable anciano: "Ochenta y seis años ha que sirvo a mi Señor Jesucristo y jamás me ha hecho ningún mal; antes, cada día he recibido de él nuevas mercedes. ¿Cómo quieres, pues, que le maldiga?" Enjose con esta respuesta el tirano y clamaron los gentiles con grandes voces diciendo: "Al fuego, al fuego!" Entonces hicieron una hoguera, a la cual arrojaron al santo Obispo, saltando ideo milagrosamente de las llamas. Finalmente, viendo los ministros que no se podía acabar con la vida del Santo por medio del fuego, determinaron acabar con él pasándole el cuerpo con una espada, y en este martirio voló aquella alma al cielo para gozar eternamente de Dios.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, miércoles, día 26 de enero de 1972. Van transcurridos 25 días del presente año y faltan 341 para llegar a 1973. El Sol ha salido a las 7 horas y 30 minutos y se pondrá a las 5 horas y 24 minutos. La Luna, a la 1 hora y 15 minutos y a las 4 horas y 14 minutos, respectivamente. Estamos en fase de cuarto creciente.

CADA DIA SU REFRA

"Dama espumada y no me la des lavada." Se refiere a la olla.

ESPECTACULOS

- AVENIDA.—A las 4,30, 7,30 y 10,30: "Ana de los Mil Dias" (3). CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Como el viento" (3). CAPITOL.—Desde las 4,30: "El huésped del Sevillano" y "Dos pistolas gemelas" (2). CARRION.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Los compañeros del diablo". CEVANTES.—Desde las 4,30: "Guerra secreta" (3) y "Urtain" (3). COCA.—A las 4,30, 7,30 y 10,30: "Pequeño gran hombre" (3). DELICIAS.—Desde las 4: "Fortunata y Jacinta" (3 R.) y "Django" (3). EMBAJADORES.—Desde las 4,30: "Algo amargo en la boca" y "Agente 3-S-3" (3). GOYA.—Desde las 4,30: "La ley del silencio" (2) y "El sargento Ryker" (2). LAFUENTE.—Desde las 4,30: "Ceremonia secreta" (4) y "Jaquet mate" (3). LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Los gallos de la madrugada". REX.—Desde las 4,30: "Estudio de modelos" (4) y "Carne de perdición". ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,45: "El Góndol". ZORRILLA (Sala de Arte y Ensayo).—A las 5, 7,45 y 10,45: "Los salvajes y los voluntarios".

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID
TARDE-NOCHE -- 16.00: Grandes orquestas: Hoy... la de Hugo Winterhalter. 16.30: "Simplemente María", novela original de Celia Alcántara. 17.30: Los Smash. 18.00: El concierto de la tarde: "El mar", de Debussy. 18.30: Chiquilandia. 18.55: España diversa. 19.00: Musical, siete tarde. 19.30: Catorce ciertos. 20.00: Club Juvenil. 21.00: Pequeño musical. 21.30: Semana literaria. 21.55: Segundo noticiario. 22.00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22.30: Último minuto deportivo. 22.45: Simón y Garfunkel. 23.00: Concierto de noche. "Concierto para violín y orquesta", de Hindemith. 23.30: Hombres en ruta. 00.30: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE -- 16.00: Narraciones dramáticas: "Amantes bajo el terror" (cap. 13). "Quiénes son mis hijos" (cap. 3). "Madame Bovary" (cap. 58). "Nocilla-deporte", "Confidencias", "Momentos decisivos", "La fugitiva" (cap. 8.) y "Historias extrañas". 20.00: "Periquin y sus amigos". 20.15: "Los elegidos de la SER". 20.30: Discos dedicados y del oyente. 21.00: Notas notables. 22.00: Las noticias de Radio Nacional. 22.15: Plaza Mayor. 22.30: Voces y canciones. 23.00: El consejo del doctor. 23.30: Mundorama. 23.50: Patrulla de noche. 1.00: Edición de madrugada. 1.15: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO POPULAR

TARDE-NOCHE -- 16.15: Discoteca-2. 17.15: Concierto. 18.00: Moda y belleza. 19.00: Angelus. 19.15: Miscelánea. 19.40: "Agro". 20.00: Biografía musical. 20.30: También para usted. 21.00: Temas sinfónicos. 21.15: España en el tocados. 21.30: Santo Rosario. 21.45: Linea tres. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22.30: En voz alta. 22.35: Ritmo. 23.00: Alma Mater. 23.30: Música y canciones en la noche. 24.00: A la luz de las estrellas. 00.20: Buenas noches, amigo. 00.27: Lectura de programas. 00.30: Cierre de la estación.

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Duque de la Victoria, 20. Quiapo de Llano, 6. Plaza de San Juan, 5. Paseo de San Isidro, 45. Avenida de Santa Teresa, 24. María de Molina, 14. Paseo de Zorrilla, 96. Arca Real, 28.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO
Santiago.—A las 6,30 de la tarde; a las 7,30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a 6,30 de la tarde. Reparadoras.—De 8,30 de la mañana a las seis de la tarde. San Pablo.—A las 6,30 de la tarde, rosario; a las ocho, misa. PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO
Todos los días, santa misa a las nueve. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria del santo rosario comentada. PENITENCIAL DE LAS ANGUSTIAS
Todos los días, misas de nueve, nueve y media y diez de la mañana y siete y media de la tarde. IGLESIA DE MARIA REINA DE LA PAZ (Padres Capuchinos)
Horario de misas para domingos y días festivos: Por la mañana, a las 7,30, 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30 y 13,30. Por la tarde, a las 18, 19 y 20,30. Misa vespertina en sábados y vísperas de fiestas: A las ocho de la tarde.

Más de un millón de niños españoles participan en la campaña de la Infancia Misionera

Ha comenzado en todas las diócesis españolas la campaña preparatoria del Domingo Mundial de la Infancia Misionera, que se celebrará el día 30. La campaña, organizada por la Obra Misiona Pontificia de la Santa Infancia, tiene por objeto promover entre los niños católicos la solidaridad espiritual y material en favor de la infancia de los países no cristianos, la mayoría de los cuales pertenecen al Tercer Mundo. Se calcula que en la presente campaña tomarán parte más de un millón de niños españoles. El último año la Obra de la Santa Infancia recaudó en España 31.342.830 pesetas, Valladolid contribuyó con 214.215 pesetas. La colecta de la Obra en todo el mundo alcanzó la cifra de 514.572.361 pesetas. En su aportación a la Obra de la Infancia Misionera España ocupa el cuarto lugar, precedida tan sólo de Estados Unidos, Alemania e Italia. El fondo mundial de la Santa Infancia contribuyó a la financiación de 50.325 escuelas, con 3.772.000 alumnos en Africa; 12.575 escuelas, con 2.752.260 alumnos, en Asia; 7.000 escuelas, con 778.509 alumnos, en Oceanía, y 5.000 escuelas, con 600.932 alumnos, en Sudamérica. Asimismo, recibieron subsidios de la Obra 2.610 orfanatos, con más de un millón de niños; 5.983 asilos; 1.535 maternidades y cerca de 3.000 hospitales y dispensarios. Indiscutiblemente, la Obra de la Infancia Misionera es el principal organismo católico infantil para la lucha contra el hambre, la ignorancia y la enfermedad entre la infancia del Tercer Mundo.

EXAMENES DE CONDUCIR

- EXAMEN PARA EL DIA 1 DE FEBRERO
Primera convocatoria
1, Arizmendi Arbaizar, Miguel Angel, A-2 y B; 2, Arribas Negro, Fernando, A-2 y B; 3, González Rioja, Ildelfonso, A-2 y B; 4, Infante Castriello, Herminio, A-2 y B; 5, Ojero Rivas, Matías, A-2 y B; 6, Pérez Gutiérrez, Luis, A-2 y B; 7, Picado Pérez, Caprasio, A-2 y B; 8, Polo Coca, Julián, A-2 y B; 9, Reguera Aparicio, Bernardo, A-2 y B; 10, Rodríguez Lozano, José Antonio, A-2 y B.
11, Rubio Domínguez, Quintín, A-2 y B; 12, Sanchez Lorca, Francisco, A-2 y B; 13, Sanz Cantalapiedra, Fernando, A-2 y B; 14, Suanes Martín, Celestino, A-2 y B; 15, Alcalde Viejo, Antonio, B; 16, Alonso González, Luis, B; 17, Azcargorta Arregui, María Lourdes, B; 18, Bravo Martín, Juan Antonio, B; 19, Cisneros Pérez, Aureliano, B; 20, Criado del Valle, María Concepción, B.
21, Fernández Cela, José, B; 22, Ferrero Vazquez, Demetrio, B; 23, Gómez Zúñiga, Miguel Angel, B; 24, González González, Moisés, B; 25, Gutiérrez Sandonis, Alejandro, B; 26, Herrero Ocampo, Adolfo, B; 27, Izquierdo Trancho, Fernando, B; 28, Lario Vega, José Luis, B; 29, Parrado Zalama, Gregorio, B; 30, Pascual Castro, Félix, B; 31, Pérez García, Antonio, B; 32, Rivera de la Cal, Nicéforo, B; 33, Rodrigo San José, Felicitísimo, B; 34, Saldaña Villalba, Datico, B; 35, San Modesto Lebrero, Félix, B; 36, Urgel Domínguez, Ricardo, B; 37, Valles Rojo, Angela, B; 38, Vega Mier, María Isabel, B; 39, Zurita Alberde, Jaime, B.
Caso de no aprobar, quedan citados en segunda y tercera convocatorias para los días 8 y 15 de febrero, respectivamente.
ASPIRANTES QUE HAN RESULTADO APTOS EL DIA 24
Alonso Gil, Carmelo, B; Benito Nieto, María Milagros, B; Gutiérrez Alejo, Francisco, B; Serna Garrido, Ricardo, B; Torre Santos, Manuela, B.

Festividad de Santo Tomás de Aquino

La Delegación Provincial de Educación y Ciencia ha acordado autorizar a los centros que imparten Enseñanza Media, y sólo para los alumnos de este nivel, la celebración de la festividad de Santo Tomás de Aquino, el día 28.

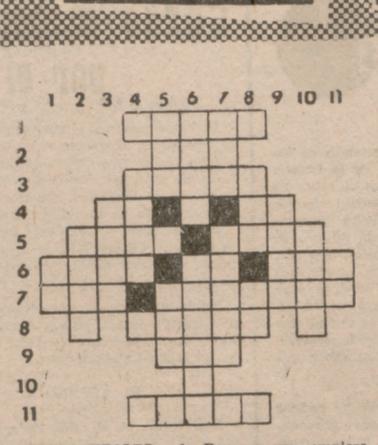
AVISOS

REVISTA DEL PERSONAL DE LA ESCALA DE COMPLEMENTO
Los oficiales y suboficiales de Complemento residentes en esta capital pertenecientes a los reemplazos de 1942, 1948, 1954, 1960 y 1965, deberán pasar por la Zona de Reclutamiento y Movilización número 71 (plaza de Santa Brigida), provistos de la Cartilla Militar, al objeto de firmar la hoja anual de servicio de 1971 y conocer instrucciones que les afectan. El plazo para esta presentación finalizará el 15 de febrero.

LIBERTAD, en Barcelona

Nuestros lectores pueden disponer de LIBERTAD en sus desplazamientos a Barcelona, adquiriéndolo en el quiosco "Distribuciones Sanchez", situado en la Plaza de Cataluña, entrada a la Rambla de Canaletas.

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Renuevo que empieza a desarrollarse. 2: Duración de las cosas eternas. 3: Tuestalo. 4: Terminación verbal. Edad egipcia. 5: Nombre de varón. Dices del color morado o amarillento. 6: Pedazo largo y angosto de una cosa delgada. Leira griega. Planta de la familia de las algas formada por frondas más o menos filamentosas. 7: Composición poética del género lírico. Embarcaciones muy ligeras. 8: Brazo o pierna en el hombre y en los cuadrúpedos. 9: Cabeza de ganado. 10: Punto cardinal. 11: Pedazo de tela viejo y roto. VERTICALES.—1: Interjección. 2: Celebre ópera. 3: Descubra. 4: Superficie comprendida dentro de un perímetro. 5: Cualquier animal cuadrúpedo. Percibir la imagen. 6: Poner huevos algunos animales. Envío que se hace de una cosa.

JEROGLIFICO



ESA MAQUINA ES PARA...
7: Calabaza hueca y cortada por la mitad. En plural, trozo de palo que se tiene derecho en el suelo. 8: Pide. Existe. 9: Especie de ave talonada. 10: En plural, terminación de los números. 11: Héroe.

ARANDA DE DUERO

La nuestra, una población que crece

(De nuestro corresponsal, Pedro-Felipe Calvo Esteban.)
Nuestra Villa se ha disparado hacia arriba, se halla en pleno crecimiento y desarrollo, siendo sus problemas los propios de las poblaciones que se encuentran en tal situación, por lo que es deber de todos sus habitantes colaborar y ayudar a las autoridades en su cometido, contribuyendo al sostenimiento de las cargas municipales mediante el puntual pago de las tasas establecidas.

DEMASIADA VELOCIDAD

Los numerosos coches que pasan por el casco urbano y hasta fuera de él, circulan a una velocidad de relámpago, como si de una competición se tratase, haciendo adelantamientos indebidos, con gran peligro para sus conductores y ocupantes, así como para los peatones. Se impone la moderación y la cordura.

FIESTA JURIDICA

Se ha celebrado, por el personal de los dos Juzgados, a los que se unieron todos los que de algún modo se dedican a actividades relacionadas con el Derecho, la festividad de su Santo Patrono, San Raimundo de Peñafort, con una misa solemne, reuniéndose después en una animada cena de hermandad, realizada por la presencia de las distinguidas esposas de los concurrentes casados.

ROA

FIN DE LA CAMPANA AGRICOLA
Están terminando las labores de la extracción de la remolacha, que ha sido abundante, por lo que el contento entre los agricultores dedicados a este cultivo, numerosos en esta Villa y su zona, es grande.

REPARACION DE LA ERMITA

Han dado comienzo las obras de restauración del edificio de la ermita de la Patrona, la Santísima Virgen de la Vega, a las que contribuyen todos sus devotos, los roaudenses presentes y los de fuera, y durante ellas la venerada imagen de la Señora estará en la Colegiata, donde recibirá el cariño y las oraciones de sus hijos.

DE ENSEÑANZA

Siguen las tareas docentes en las Escuelas Nacionales y en el Colegio Libre Adoptado, al que asisten alumnos de toda la comarca baja del Duero, que acuden en los más diversos medios de locomoción.

LA HORRA

FIN DEL CICLO NAVIDEÑO
Con la celebración de la fiesta de la Sagrada Familia han finalizado las alegres fechas navideñas, en las que cabe destacar la gran Cabalgata de Reyes, que ilusionó mucho más a los pequeños y agració a los mayores.

EL VINO

El vino encerrado en las dos botellas se vende ya, si bien el precio parece que tiende a subir, por lo que no debe haber prisa en las transacciones. La calidad es buena y una de ellas lo sirve envasado, con buena aceptación por parte de los consumidores.

Exámenes en la Escuela "San Pedro Regalado"

Para los alumnos matriculados en las Pruebas de Reválida (Plan 1950) y Madurez (Plan 1967), los exámenes extraordinarios tendrán lugar los días y horas que a continuación se detallan: Reválida (Plan 1950), ejercicio escrito, día 31, a las once. Prueba de Madurez (Plan 1967) prueba objetiva, día 1 de febrero a las diez.

EL TIEMPO

Cielo parcialmente nuboso por el Duero

Depresión de 1.004 milibares en el oeste de Córcega, en 42° Norte, 8° Este; otra al sureste de Islandia, de 967 milibares, en 63° Norte, 15° Oeste. Altas presiones al noreste de las Azores, con 1.033 milibares en 39° Norte, 19° Oeste, que se extienden hasta la mitad occidental de nuestra Península, Marruecos y Canarias. En altura los vientos son del cuarto cuadrante sobre la Península y Baleares. En Canarias, en niveles bajos, son de componente Oeste.

INFORMACION NACIONAL DEL TIEMPO

Ayer se registraron chubascos de distribución e intensidad muy irregular y ocasionalmente tormentosos en Galicia, Cantábrico, cabecera del Ebro y Pirineos, y muy dispersos y débiles en el Duero y Menorca. Durante la noche se han producido precipitaciones en el Cantábrico oriental, cabecera del Ebro, Menorca y puntos de Galicia, Sistema Central y Pirineo navarro-aragonés.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS máx. ayer mín. hoy, Lluvia en 24 horas de 7 a 7 horas. Rows include MADRID, AVILA, BURGOS, LEON, PALENCIA, SALAMANCA, SEGOVIA, ZAMORA, VILLANUEBLA, VALLADOLID.

PREDICION GENERAL PARA ESPAÑA (Válida hasta medianoche)

Cielo muy nuboso con chubascos de distribución muy irregular en Galicia, Cantábrico, cabecera del Ebro y Pirineos. Poco nuboso o despejado en Extremadura, Andalucía, Levante, Sureste y Canarias. Parcialmente nuboso en el resto del país. Vientos de componente Oeste sobre la Península y del Noroeste sobre Baleares. Fojos del Nordeste en Canarias.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

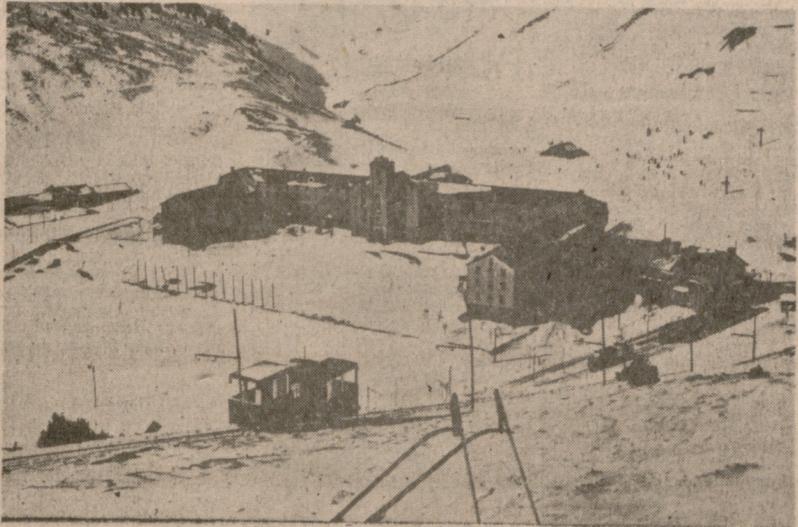
TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

Table with columns: Capitales, Min:ma, Máxima. Rows include OSLO, ESTOCOLMO, LONDRES, AMSTERDAM, BERNA, BRUSELAS, COPENHAGUE, PARIS, BERLIN, HAMBURGO, BONN, ROMA.

"LA SANTA INFANCIA OCUPA CON HONOR SU PUESTO ENTRE LAS OBRAS MISIONALES PONTIFICIAS... SU CONTRIBUCION AL MANTENIMIENTO Y DESARROLLO DE LAS ESCUELAS Y DE LOS CATEQUISTAS EN TIERRAS DE MISION HA SIDO NOTABLE EN ESTOS ULTIMOS AÑOS Y HA VENIDO A INSERTARSE MUY OPORTUNAMENTE EN EL ESFUERZO MISIONERO DE LA IGLESIA (Pablo VI.)"

# LA NIEVE INTERCEPTO LA LINEA FERREA

## Quinientas personas quedaron bloqueadas en el Santuario de Nuria



EL FERROCARRIL DE CREMALLERA

La noticia del bloqueo de cerca de quinientas personas en la zona del Santuario de Nuria, situado, como es sabido, en plenos Pirineos, en el valle del río Fresser, del término de Caralps (Gerona), muy cerca de la frontera con Francia, ha atraído la atención de to-

da España hacia este lugar de devoción mariana, donde también se encuentra situada una de las más reputadas estaciones de Cataluña en la práctica de los deportes de invierno. Un circo de montañas rodea el valle en el que se encuentra el

santuario, a siete kilómetros de Caralps y a 1.985 metros de altitud. Entre ellas destacan el Puigmal, de 2.913 metros; el Baladrón, de 2.579; el Pic des Bastiments, de 2.874 metros; y Tossa del Begant, de 2.805 metros.

Los orígenes del santuario se remontan a fines del siglo XI, fecha en que se construyó el primitivo templo, sustituido por otro en el siglo XVII. El edificio actual fue edificado en el siglo XIX. Se venera en él la imagen de Nuestra Señora de Nuria que fue hallada en una cueva, junto con una cruz, una campana y una olla, todo lo cual se supone fue escondido por San Gil en el siglo VIII, al abandonar una cueva cercana donde hacía penitencia por las persecuciones del rey Wittiza.

La zona del santuario, uno de los más visitados de Cataluña, comenzó a cobrar gran importancia como centro deportivo a partir de la construcción del ferrocarril de vía estrecha desde Ribas a Fresser.

EL FERROCARRIL UNICA COMUNICACION  
Dicho ferrocarril, que es el único medio de transporte que llega hasta el santuario, pues la carretera no pasa por Caralps, es el que alcanza mayor altitud en España, ya que sobrepasa los 1.900 metros. Además, es también el único

que se explota todavía de los llamados de "cremallera". Este tipo de ferrocarriles, muy comunes en Suiza y otros países de relieve montañoso, no se extendió demasiado en el nuestro, donde sólo han existido cuatro de dichas características.

### LOS FERROCARRILES DE CREMALLERA

Estos cuatro ferrocarriles españoles de cremallera han sido el de Montserrat, que daba acceso al monasterio de dicho nombre también en Cataluña; el de Málaga a Ventas de Zafarraya, que ya era mixto de adherencia y cremallera; el de la Alhambra de Granada, que era en realidad un tranvía eléctrico, y el de Nuria, de 12,5 kilómetros de longitud, de los que los últimos siete corresponden al recorrido en cremallera y que, según se ha indicado, es el único que así se explota en España.

### LA LINEA DE RIBAS A NURIA

La línea ferroviaria de Ribas de Fresser a Nuria tiene su punto de partida en la primera de dichas localidades, donde empalma con la línea de Barcelona. En los últimos años se observa también la presencia creciente de esquíes procedentes del sur de Francia, que penetran en España por la cercana frontera de Puigcerdá. La construcción de la línea se inició en 1926, concluyéndose tres años más tarde. Fue preciso instalar el citado trayecto de cremallera pues la línea salva un desnivel de mil metros existente entre la estación de Ribas de Fresser y el Santuario de Nuria. El servicio se inició desde el primer momento con tracción eléctrica.

### CIENTO CINCUENTA MIL VIAJEROS

El movimiento de viajeros es especialmente intenso en los días festivos, en los que los trenes funcionan de manera continua entre Caralps y Nuria, trayecto en el que, según se ha indicado, no existe carretera.

Ahora, paradójicamente, la nieve, que es el elemento determinante de la utilidad del ferrocarril, ha ocasionado la interrupción de su servicio, aunque el suceso ha servido también para poner de relieve, una vez más, la importancia turística de este entrañable rincón del Pirineo.

FRANCISCO MARTINEZ (PYRESA)

# Las verdades de ESPERANZA ROY

## "Los problemas del cine español radican en su falta de medios"



"No me gustaría en absoluto que me encasillaran. Esta es la razón de que, en los últimos tiempos, haya escapado algo mis trabajos en el cine, procuranco sé eccionar. Aunque, de verdad, no hay mucho donde seleccionar."

Esperanza se fue a Inglaterra para unos días y estuvo casi tres meses. Vino con unos cuantos kilos menos, un inglés bien hablado y un abrigo de visión de los que hacen enrojecer de pura envidia a las más instables. Vino, además, la espectacular Esperanza Roy con unas ganas locas de hacer buen cine, y, en muy poquito tiempo, ya ha protagonizado dos nuevas pel-

culas: "Secuestro" y "Ojo por ojo". —Son dos producciones de tipo medio, hechas con dignidad. Creo que, de momento, no se puede pedir más. ¡Ojo!, que con esto no quiero decir que esas películas sean malas.

### JEL COLOR CON QUE SE MIRE

Esperanza Roy ha sido —no sé si debería utilizar el pasado, exclusivamente— una de las máximas figuras de la "revista" española. En el llamado género frívolo cosechó una imponente popularidad. Hasta que un día, un joven director que se llama Paco Regueiro descubrió tras la apariencia de mujer desampañante una estimadísima calidad dramática y humana. Pasó de la pasarela de colores del Calderón a la difícil papeleta del cine en primera persona.

—No lo tomé como falsa modestia, pero creo que nunca me he sentido incomoda en el cine. Sabía que para ganar plaza había que actuar con naturalidad. Simplemente.

—¿Tan fácil?

—Tan difícil, y a la vez, tan sencillo. Creo que la naturalidad es una de las cualidades más apreciadas y valoradas en una profesional de la interpretación.

—¿Cuántas películas has hecho?

—Desde «Si volvemos a vernos», la de Regueiro? Unas veinticinco. De todas las clases y con todo tipo de directores: Forqué, Summers, Gil, Delgado, Tito Fernández... Hay diferencias apreciables en el estilo de cada cual, pero estoy convencida de que es la actriz quien debe adaptarse al estilo de su realizador.

### ENCASILLADA

—¿Te has sentido encasillada?

—He temido sentirme adscrita al personaje de «señora estupefacta, alegre y desampañante». No es que me disguste incorporar esta clase de tipos, solo que pretendo estar en condiciones de cubrir una gama de personajes amplia.

—¿Volverías a la revista?

—Si me ofrecen una obra importante y digna, sí.

—¿El teatro?

—Tampoco me da miedo. Pero al fin de cuentas hay que plantearse como si se tratara de cine o revista: buena persona, buena obra y buen director adelante.

—¿En qué género te sientes más cómoda?

—En el que ofrezca mayor calidad.

—¿No crees que en poco tiempo has hecho demasiadas películas malas?

—Yo soy una actriz española que trabaja en el cine español, ¿no? ¿Cómo son las películas que se hacen en España, por regla general? ¿Mediocres? Ya tienes la respuesta. En cualquier caso, siempre he procurado hacer algo lo mejor. Y de lo que no te debe quedar la menor duda es de mi entusiasmo: soy una profesional terrible. Para mí, el trabajo es lo más importante; todo lo demás gira en derredor.

—¿Sacrificando la vida particular, privada?

"No me siento encasillada, pero sí he temido sentirme así algún día"

—En algunos casos, sí, sacrificándola.  
—Hoy, casi todo el mundo dice que los problemas del cine español radican esencialmente en la censura.

—Los problemas del cine español radican en la falta de medios, de mercados de expansión, y después, en otra serie de factores menos importantes.

JUAN JOSE PORTO

(PYRESA)



## Cariños que matan

Para algunas personas, el verdadero amor es aquel que permite convivir durante toda la vida sin que se produzca la menor discusión. Otras, en cambio, piensan, en el caso extremo, que eso resulta una "sosería" y que la forma de probarse "de verdad" el amor es que pese a las sonoras o violentas discusiones, incluso cotidianas, que se protagonicen, siempre se acabe, tras las voces o los portazos, con un día tan dulce como el delruiseño.

Cuquiera sabe. Lo cierto es que las normas generales en este sentido, que a nana legal obligan, no pasan de ser puro papel mojado, ya que sólo sirven, como malicho, a título de pura orientación. Luego, una vez conocida, cada cual las interpreta según su entender y saber y, por supuesto, a su conveniencia. Pero, en cualquier caso, nadie piensa "a priori" que la sanare pueda llegar al río.

Es cierto que llega, claro al menos en algunas, afortunadamente pocas, ocasiones. Pero esto repele a la comunidad, aunque se comprendan en muchos casos —sin justificarnos, por supuesto— los motivos que impulsaron a cometer hechos dolorosos. Pero he aquí que, de repente, todo este edificio mental se tambalea, se inclina, y lo vemos incluído a punto de caer desmoronado.

La noticia, escueta, nos llega desde Porto Alegre, la bella ciudad brasileña con "samba" en su propio nombre, y dice, poco más o menos, que de las sesenta y cuatro muertes registradas por la sección de homicidios de la Policía local, en los once primeros meses del año 1971, nada menos que ciento veintinueve "vivieron" su causa en las pelucas conyugales. Es decir, en términos más o menos aproximados, una de cada cinco.

La proporción, en verdad, de ser cierta, resulta terrible y sorprendente. Sabemos que todos los años se producen incidentes, incluso mortales, durante los famosísimos "carnavales de Río", pero eso es algo verdaderamente excepcional por numerosas y diversas razones. Sabemos también que Brasil es uno de los pocos países del mundo que aún tiene mucho territorio no dominado por el hombre, casi desconocido, por colonizar.

Pero Brasil es luz, color música, alegría, comprensión, ilusiones. Brasil es un sueño permanente para muchos habitantes de todas las naciones del mundo, el lugar predilecto para un viajero que se tiene casi al alcance de la mano. Y sabemos, por adelantado, que esas cifras, de responder a la realidad, sólo tienen un sentido anecdótico y nunca catagórico. Sabíamos, en fin, que "hay carños que matan", pero ni siquiera en este sentido pudimos pensar que fuesen tantos. Así es el amor; así es la vida.

GAYTAN

(PYRESA)

# La ira de la ciudad

A veces nos parece que la ciudad se llena de ira. Los habitantes de la ciudad —no todos— desprecian ostensiblemente al prójimo a base de no respetar posturas ajenas. Un individualismo egocéntrico se apodera de los sujetos que viajan en coche propio, en autobús, en metro. Llegan de mal humor a la oficina, a la fábrica, al taller, al lugar de trabajo. Y de mal humor las cosas o no bien; que padezca el subordinado injustamente, el débil, sin pensar en que existe una palabra brillante que se llama amor.

Y así el jefe, o jefecillo llegará después a su casa viciosamente triunfante, estupidamente satisfecho, y, durante el almuerzo, ante la mujer y los hijos exclamará vencedor: «Hoy me he cargado a González. No paso por un movimiento lo mal hecho». Sin percatarse de que González es un pobre hombre con mujer e hijos también. Y sin advertir que ya los propios hijos del jefe o jefecillo están empezando a heredar el mal estilo, la soberbia impropio del padre.

Y en la vida hay que pasar muchas veces por movimientos malos hechos y hasta comprender estos movimientos, intrascendentes en la mayoría de las ocasiones, que no perjudican gravemente a nadie.

Otra cosa muy distinta es saber corregir con amabilidad, elegancia y humor. En este aspecto son muy importantes las técnicas humanas y profesionales —modernas o antiguas— que se imparten en la Escuela Nacional de Administración Pública, de Alcalá de Henares. Allí, a veces la teoría supera a la práctica. Hay que saber ser jefe y, al respecto, yo recomiendo la lectura reposada del libro de Andre Maurois «Un arte de vivir», libro que conviene y enseña.

Qué situaciones más desagradables presenciamos a veces en las calles de la ciudad! El automovilista cree, en general, que siempre tiene razón, sin importarle las razones de los demás. Veremos frecuentemente cómo se insultan unos a otros tal vez por una insignificante. Se busca, en definitiva, el triunfo personal, aunque sólo sea sobre el asfalto; es decir, el triunfo más raquítico y miserable, que es la negación espiritual del triunfo. Porque el verdadero triunfo es algo muy distinto; ya que, en ocasiones, para triunfar, es necesario saber estar en silencio, sonreír, ceder ante los demás con la mirada puesta en el cielo. ¿Que es más sencillo lo otro? Indiscutiblemente. Pero lo otro es patrimonio del resentimiento, de las conciencias vulgares o desesperadas que aún no han conseguido sercarse en los caminos de la vida.

Los mozalbetes mal educados no ceden el sitio a los ancianos ni a las señoras —siempre respetables— en los medios colectivos de transporte. Son ya en potencia estos adolescentes —me parece a mí— las que más tarde, desde su propio coche, insultarán a quien se equivoque. ¿Y quién no se equivoca? Durante varios años yo he pasado en Madrid dentro de un coche utilitario matriculado en Valladolid. Y he podido escuchar de otros conductores más inteligentes que yo frases como las siguientes: «Pa-

¡A ver si no vamos dormidos! Que estamos en Madrid!» ¡Pero qué tonterías!, digo yo. ¿Qué tendrá que ver lo de estar en Madrid o lo de no estar en Madrid? Pero en tales trances no hay posibilidad de pronunciar conferencia alguna sobre lo que es la civilización.

Si patentizamos con frecuencia un ambiente de ira en la ciudad. Quizá porque no se descansa demasiado. O porque la gente no se detiene a pensar en los demás. O porque la caridad es una virtud minoritaria. La ira de la ciudad, como el aire, también tiene algo de contaminación.

JOSE LUIS MARTIN ABRIL (PYRESA)

# JOVENES, ANCIANOS Y NOSOTROS

Por DEMETRIO CASTRO VILLACAÑAS

He leído que en algunos países europeos vuelve la costumbre de saludar por la calle con ademanes respetuosos al paso de los viejecitos. He leído que un procurador en Cortes ha solicitado que aquí en España, se mantenga la reducción del cincuenta por ciento que sobre el importe del billete había establecido para estas pías Navidades la Renfe en beneficio de los ancianos. He leído que en algún local de cine se ha establecido también una bonificación del cincuenta por ciento sobre el importe de las localidades a favor de las personas de más de sesenta y cinco años. Parece, pues, como si una preocupación por los mayores empezara a invadirnos, a pesar y gravitar sobre nosotros. Nosotros somos los que estamos en una edad de la vida en la que ya todo o casi todo está hecho y sólo pueden ofrecernos repeticiones de lo vivido con escasas y poco alentadoras variedades. Nosotros somos los que padecemos asomarnos al borde mismo de esas otras vidas que ahora la ciencia, el confort, la higiene, prolongan tan destacadamente, y a los que espera cada día, si los tiempos no cambian, un atroz, un inabarcable aburrimiento; una sensación de soledad que es necesario aliviar. ¿Habrá egoísmo en los inicios de este proceder nuestro, que sabe ya, que intuye al menos, lo que es el vivir en una sociedad envejecida y trepidante cuando en ella no hay papel que desempeñar?

Nosotros somos también los que sufrimos los embates de nuestros hijos, que se adelantan en su juventud con una radical ansia de diferenciarse: con un afán, a las veces hiriente, de hacernos ver que somos diferentes; y que lo somos porque sí, sólo porque el tiempo ha pasado por nosotros y está aún por pasar por ellos. ¿Será que nos recuerda un poco la conciencia, pues que también en nuestros tiempos nos empeñamos en ser fundadamente distintos de nuestros mayores, hiriéndoles a veces con nuestra incompreensión a su sentido y práctica de la vida?

El hecho es que a estas alturas por todas partes comienza como a rebrotar un signo de respeto hacia los mayores. ¿O será un afán triunfalista de extender hasta ellos las ventajas, más bien mentidas, de un sistema que creamos tenía en sus bases todas las posibles soluciones del juego que pudiera presentar la vida?

Cuando se estudiaba el problema de sueldos y salarios, se advertía en seguida lo injusto que resultaba que empezaran las remuneraciones por una base de escasa entidad y fuera ampliándose al modo de una pirámide invertida, para acabar en una plataforma más amplia, precisamente cuando el hombre tenía por un lado menos necesidades, y por otros menos capacidad de disfrute; pero truncándose inmediatamente después, en el trance de la jubilación o el cese. Parecía lógico establecer un método remunerativo que, apropiadamente, recordara al barril, de tal forma que la amplitud de ingresos correspondiera a la mitad de la vida laboral de cada sujeto, cuando mayores habrían de ser sus necesidades y también sus posibilidades de gozar de cuanto atrayente pudiera ofrecerle nuestra convivencia. Pero he aquí que ni esta figura del barril de bases iguales es válida ya. Cuando el hombre no ha terminado todavía de tener necesidades que cubrir, cuando las llamadas de una sociedad de consumo aún suenan trepidantes e incitadoras en sus oídos y perturban su alma, la jubilación, el retiro, tienen a dejarle en una plataforma de ingresos insuficiente para

cubrir las exigencias que aún se le presentan de manera directa y las otras que el vivir en relación le impone. Cada vez más solo, cada vez más aislado de lo que fuera su vida, el anciano se encuentra con el inseguro porvenir de una existencia que aún puede ser larga y la parquedad de unos ingresos que el paso del tiempo deteriora y que apenas le pueden servir para hacer frente a un hoy, no ya a un mañana, en el que la tristeza, el confinamiento, la soledad o la sensación de estar viviendo a expensas de otros le dominan a cada instante.

El mundo entero parece darse cuenta ahora que todo lo que es nuestro vivir y nuestro futuro se asienta sobre el esfuerzo de los que estuvieron antes que nosotros y a los que hemos empujado acaso demasiado pronto, por la ineludible exigencia de hacer sitio a los que vienen detrás; a los que de una manera ya bien perceptible, y por cierto escasamente mesurada, empiezan a su vez a desplazarlos.

Quizá haya, en efecto, un punto de egoísmo pensando en nuestro muy próximo futuro; y aún algo de remordimiento considerando nuestro aún no muy lejano ayer; pero es evidente que debemos confesar con humildad que en nuestro proyecto de futuro no estaba prevista esta realidad, a la que hemos de enfrentarnos, del tan impresionante aumento del término medio de la vida humana; y que hablamos montado nuestros sistemas económicos y sociológicos con escandalosa parquedad que el tiempo de hoy nos echa en cara. ¿Qué hacemos con los viejos que llenan nuestros paseos, que necesitan sus casas, que exigen sus centros, que reclaman con su resignado silencio, con su sola y cálida presencia, nuestra consideración del problema?

Todo lo que hagamos por conjugar su existencia con la de nuestros hijos, de tal forma que no se sientan marginados ni de nosotros ni de ellos, será, en primer lugar, un acatamiento al postulado de justicia que manda dar a cada uno lo que le es debido; pero será también ir creando un estado de conciencia capaz de hacer ver a quienes nos siguen que en la dinámica del vivir, cada vez más acelerada, ellos, necesariamente, tendrán que contar con nosotros; que dejaremos los puestos, pero no haremos hueco; que cada vez más y más determinadamente estaremos ahí, en la vida, con nuestras necesidades y nuestros ánimos abiertos.

Procurar que un sistema legislativo y unas formas de vida sociales tomen cada vez más en consideración la existencia de los ancianos, lo preciso que resulta facilitarles sus movimientos, entretener sus ojos, abrirles ventanas al goce de existir y no a la pesadumbre de sobrevivir, es algo que empezando por beneficiar a otros continuará por beneficiarnos a nosotros mismos; y acaso contribuya a que se considere de distinta manera el modo y la forma de cortar con rigor doloroso y exigente el vivir laboral y el rendimiento social de unos hombres—que serán ya nuestros hijos de hoy— a los que ellos mismos habrán de procurar encontrar un puesto donde aún puedan ser útiles a una sociedad que, sin su propia contribución, habrá de hacer frente a la extraordinariamente grave necesidad de tener que soportar en tan gran número, con tan gran presión, la tan gran exigencia de las que injustamente llamamos "clases pasivas", cuando pueden y deben ser de alguna manera un "activo" más que sumar al conjunto laborioso que produce y ofrece bienes útiles para la comunidad.

PAGINA SEXTA

EL VIERNES

TEATRO CARRION HOY, a las 5, 7,45 y 10,45 ¡Ultimo dia!! CHARLES BRONSON el hombre que multiplica la acción en LOS COMPANEROS DEL DIABLO

CINEMA ROXY HOY, a las 5, 7,45 y 10,45 La más grandiosa y violenta aventura jamás filmada EL CONDOR

Moderno Cine LA FUENTE HOY, desde las 4,30 CEREMONIA SECRETA Color por Elizabeth Taylor, Robert Mitchum y Mia Farrow, y JAQUE MATE

Nuevo Cine GOYA HOY, desde las 4,30 LA LEY DEL SILENCIO de Elia Kazan con Marlon Brando, y EL SARGENTO RYKER

CINE REX HOY, desde las 4,30 ESTUDIO DE MODELOS en color, de J. Demy, con Anouk Aimée, y CARNE DE PERDICION

Teatro CARRION MASANA, JUEVES, Y EL VIERNES Dos únicos días de actuación de la Compañía RICARDO HURTADO

LA CASA DE LAS CHIVAS de Jaime Salom Primera actriz: IRENE DAINA

JOSE MARIA LOPERENA ¡Estremecedora por su gran dosis humana! MAS DE TRES AÑOS SIN INTERRUPCION

EMBAJADORES Continúa desde las 4,30 ¡Gran programa doble! ALGO AMARGO EN LA BOCA

CINEMA COCA ATENCION AL HORARIO 4,30, 7,30 y 10,30 (Descanso a la mitad) Pequeño gran hombre

ZORRILLA CINE SALA ESPECIAL A las 5, 7,45 y 10,45 (Descanso a la mitad) UNA PELICULA CRUDA, REALISTA, EMOTIVA Y SINCERA

Homaje póstumo al maestro Gombou

El día 28, a las ocho, en el Museo de Pintura, la Orquesta de Cámara de Valladolid ofrecerá un concierto bajo la dirección del maestro Julián García de la Vega.

Desde las 4,30 HENRY FONDA VITTORIO GASPAN BOURVIL PETER VAN EYCK con ROBERT RYAN

Guerra secreta (ESPIONAJE DE CHOQUE) Eastmancolor, y URTAIN Magnífico reportaje

CALDERON A las 5, 7,45 y 10,30 ¿Un agitador de masas o... un ser sobrenatural? COMO EL VIENTO

LOPE DE VEGA A las 5, 7,45 y 10,45 Teléfono 222559 Aquella mujer enamoró a los hombres y sacó de quicio a las mujeres

LOS GALLOS de la MADRUGADA con Conchita Velasco, Fernando Fernán Gómez, Alfredo Mayo y Tony Isbert

AVENIDA ATENCION AL HORARIO A las 4,30, 7,30 y 10,30 SEGUNDA SEMANA (Descanso a la mitad)

CAPITOL Desde las 4,30, continúa EL HUESPED DEL SEVILLANO EASTMANCOLOR

THE WILD AND THE WILLING ("Los salvajes y los voluntarios") Versión íntegra inglesa, con subtítulos

Charles Lascorz, detenido por la Policía española Había organizado la «Orden Soberana del Templo de Jerusalén»

La Policía española ha detenido a Charles Lascorz, perseguido por la Policía francesa desde principios del pasado mes de diciembre, cuando estuvo en París el escándalo de la ETEC (Sociedad de Estudios Económicos, Técnicos y Comerciales).

EL "AFFAIRE ETEC." La Sociedad de Estudios Económicos, Técnicos y Comerciales tenía su sede en el número 69 del Boulevard des Courcelles, en París, y servía como "tapadera" de una serie de delitos fraudulentos de sus principales dirigentes, chantajistas profesionales.

Diez años después

Otra vez «Dulcinea», de Gastón Baty Protagonistas, María Fernanda D'Ocón y José Bódalo

María Fernanda D'Ocón —la ideal "Dulcinea" de Gastón Baty— es valenciana. Actriz expresiva y temperamental, se inició como estudiante en el Conservatorio de Música y Declamación de Madrid. Sus actuaciones públicas las inició en Teatro de Cámara. Después, la llamada sería, esperada e importante de la profesionalidad en la voz prestigiosa de Rafael Rivelles.

Abora —como decía al principio—, María Fernanda D'Ocón se ha convertido en la "Dulcinea" ideal de la obra de Gastón Baty. La obra ha entrado en su tercera semana de éxito. De nuevo, la verdad tierna, inmutable de las gentes, que no entienden de épocas y que, en el fondo, son iguales: Quijotes, Aldonzas, Sancho, Criticos, liberales, señores, esclavos...

Hace diez años, esta misma obra cosechó gran éxito bajo la dirección de Luis Escobar. Ahora, el rector es José Luis Alonso. Y con María Fernanda D'Ocón, de protagonista, un veterano excelente: Pepe Bódalo.

Aunque nació en Argentina —es hijo de la magnífica Eugenia Zúñiga—, Bódalo llegó a España cuando tenía apenas dos años. Primero bachiller y luego la carrera de Medicina. Cuando inicia el tercer curso, su deseo de aventura le lleva a Venezuela, donde trabaja como actor, locutor, deportista y futbolista. En este último campo, Bódalo

Table with 2 columns: TELEFONOS de URGENCIA and list of numbers for various services like Guardia Civil, Policía Municipal, etc.

La detención de Charles Lascorz, de cuarenta y nueve años, director de la ETEC. Charles Lascorz logró huir tras una persecución en la sede de la organización, en el Boulevard des Courcelles, antiguo miembro del SAC (Servicio de Acción Cívica), fue excluido del mismo en 1963.

El juez Jean Michaud, encargado del asunto, firmó la orden de arresto contra cinco personas el 10 de diciembre pasado, y pocos días más tarde ordenaba también

La carrera de Bódalo es intensa y sentida: más de 250 programas de televisión, 175 estrenos teatrales, setenta películas y miles de programas radiofónicos, constituyen la mejor garantía de su verdadera categoría profesional. Es un actor temperamental de extraordinaria ductilidad. Llegó al público convencidamente, con naturalidad y espontaneidad. Es, en suma, una figura sumamente conocida y apreciada para tratar ahora de presentarla innecesariamente.

MARIA FERNANDA Y EL CINE A pesar de su impresionante bagaje teatral, María Fernanda D'Ocón no ha encontrado nunca una oportunidad cinematográfica seria, importante, definitiva, si es que en el cine una oportunidad puede resultar alguna vez definitiva. Debutó con "El alcalde de Zalamea" y, después, ha intervenido en otras producciones, desde comedidos grises, discretos: "Un hada en la ciudad", "Farmacia de guardia", "Historia de un hombre" y "El círculo de Guernica" quienes el mejor papel que le han ofrecido hasta ahora. Ella, con cierta ironía, cuando le hemos preguntado si su interés por el cine es secundario, ha dicho: "No al contrario, tengo gran interés por hacer una carrera importante en el cine", pero, al parecer, no soy correspondida por el cine." J. J. P.

Charles Lascorz había sido encargado por Jean-Marie Tieng de fundar una sociedad comercial que permitiera atender las necesidades de la facción del SAC (Servicio de Acción Cívica) que habían desajustado de la organización. Este fue el origen de ETEC. El trabajo de Le Cavalier consistió en establecer un fichero de documentación de personalidades de extrema derecha y de extrema izquierda en ejemplar triple. Una copia era para el fichero de ETEC; otra, para archivos oficiales, y una tercera, para el abogado Pierre Lemaire, consejero familiar de Lascorz.

Cuando el yoga aparece en Occidente

Dentro de esta multiforme realidad hinduista hay que situar al yoga. Es, así, una de las "escuelas", uno de los "sistemas" o uno de los puntos de vista —nos dirá Maupillier— desarrollados por el hombre sobre el Ser y los seres, sobre la vida, el universo y el hombre, enseñados "tradicionalmente" por el hinduismo.

Ya se sabe que entre esa infinidad de caminos hay seis que los hinduistas consideran como clásicos. El yoga ocupa el quinto, inmediatamente después del samkhya, del que se considera como su complemento. Pero mientras el samkhya es ateo, el yoga, por lo general, es teísta.

La palabra yoga viene de la raíz "yuj", que en sánscrito significa "unir", juntar. El yogui que ha triunfado es un hombre "unido", unificado, simple y que vive en estado de unificación con todo lo que existe y con el Ser. Se ha librado de la ilusión, de la ignorancia. Queda liberado de la obligación puntiva de reincarnarse para purificar los residuos nefastos y vacuos de la condición humana ordinaria por sus acciones, palabras o pensamientos.

CINCO INCLUPADOS MAS

El segundo protagonista de este escándalo es René Panigel, nacido en Ródéz y muy conocido en los medios industriales de la ciudad. Era inspector de una importante firma de automóviles para la región Alpes-Mediterráneo y había establecido en Ródéz su residencia desde hacía cerca de once años y creado una empresa de ladrillos y material de construcción en la zona industrial de la ciudad.

Además de Panigel, actualmente en prisión gracias al mandamiento del juez Michaud, fueron también detenidos Gerard L'Horty, de treinta y un años, antiguo gerente de un cabaret del Barrio Latino; Gerard Dario, de treinta y ocho años, propietario de una discoteca en Versailles; Roger Piquet y Francis Gemine. Un sexto hombre, Gilbert le Cavalier, de veintiocho años, fue puesto en libertad. Le Cavalier recibía 1.200 francos por mes como guardia personal e informador del director del ETEC, que era Lascorz.

EL ESCANDALO

Charles Lascorz había sido encargado por Jean-Marie Tieng de fundar una sociedad comercial que permitiera atender las necesidades de la facción del SAC (Servicio de Acción Cívica) que habían desajustado de la organización. Este fue el origen de ETEC.

Un ingeniero de Obras Públicas, Roger Fonsot, encontró el inmueble para establecer la ETEC, en el Boulevard des Courcelles, y la sociedad fue constituida en enero de 1971. "Al cabo de algunos meses —dice Le Cavalier— se veía que la única intención de Lascorz era tener en España, donde Lascorz era muy conocido, la idea de Charles Lascorz era montar en el país una organización de extrema derecha con ramificaciones en el extranjero. A este fin había organizado una cofradía internacional: la "Orden Soberana del Templo de Jerusalén", de la que se había nombrado "capitán encargado de la misión general".

La aventura ha terminado ahora en España, donde Lascorz ha sido capturado por la Policía, después de mes y medio desde que fuera ordenado su arresto en París. (Servicio de documentación de PYRESA)

deportes

Atletismo femenino en pista cubierta, en Madrid Participará Colette Besson

MADRID, 26. (PYRESA).—Participará en la reunión internacional de pista cubierta, que se celebrará el próximo sábado, día 29, en el Palacio de los Deportes, de Madrid, han sido invitadas las siguientes atletas españolas:

60 metros lisos, internacional: María del Pilar Fanlo (Zaragoza), Isabel Montaña (Barcelona), Lourdes Valdor (Santander), Sagrario Aguado (Madrid), Rosalía Torrent (Castellón), María Josefa Martínez (Madrid), Begoña Lezano (Navarra) y Elisenda de Mas Pérez (Barcelona).

Salto de altura, nacional: Sagrario Aguado (Madrid), Teresa María Roza (Barcelona), María del Carmen Palacios (Gulpúcoa), Herminia Coloma (Barcelona) y Rosa María Fernández (Asturias).

También se ha invitado a las federaciones Francesa, Alemana e Italiana para que envíen, respectivamente, una corredora de 60 metros lisos y otra de 400 metros lisos.

Hasta este momento, sólo Francia ha confirmado su participación con las atletas Tellez (11,3 en 100 metros en 1971) y C. Besson, campeona olímpica (52,5 en 400 metros en 1971).

AUTOMOVILISMO

El Rollye de Montecarlo Sólo quedan 77 equipos en carrera

MONTECARLO, 26. (AIFI).—Las malas condiciones atmosféricas de la noche han abierto enormes brechas en los equipos participantes en el recorrido común, Mónaco-Vals-Les-Bains-Chambéry-Mónaco, de 1.534 kilómetros de recorrido al Rallye de Montecarlo.

De los 204 equipos que tomaron la salida, sólo figuraban 77 en carrera a las 7,30 de esta mañana. En los 127 abandonos registrados, se registra el de Jean Luc Therier (Alpine Renault), víctima de un despiste en Sechillienne, poco antes de la séptima prueba especial. Todos los participantes están sancionados. El suceso Ove Andersson (Alpine Renault) figura oficialmente en primera posición, delante del italiano Sandro Munari (Lancia), Darniche (Alpine), Jean Clau-

de Andruet (Alpine), Bjorn Waldegaard (Porsche), Makinen (Ford Escort) y Kacquemain (Alpine).

A LAS SIETE DE LA MAÑANA

EL CARRASCO-RAMOS SERA TELEVISADO

MADRID, 26. (PYRESA).—El día 19 de febrero, a las siete de la mañana, Televisión Española conectará con el Olympic Auditorium de Los Angeles para retransmitir en directo el combate entre "Mandros" Ramos y combate en disputa del título mundial de los ligeros.

CONDUCTOR:

En una carretera de dos o tres carriles no se desvía al de la izquierda sin haber comprobado primero que ese carril está libre.

Asegúrese también de que ningún vehículo se aproxima por detrás y por la misma banda que usted va a usar para adelantar.

ANUNCIOS ECONOMIALES CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

CASAS SE VENDE sobabanco económico. Avenida General Franco, 15. Teléfono 228362.

VARIOS LA COOPERATIVA de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remolachero), ofrece a sus asociados en las mejores condiciones de calidad y precio toda clase de abonos nitrogenados, fosfatos y potasas. Almacenes en Valladolid, Medina del Campo, Peñafiel, Quintanilla de Onésimo, Olmedo, Valladolid, Medina de Rioseco, Tordesillas, Mojados y Pollos. Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y Pesca.

REMOCHEROS: Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patafias, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 3. Teléfonos 22343 y 221782.

REMOLACHEROS: Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patafias, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 3. Teléfonos 22343 y 221782.

REMOCHEROS: Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patafias, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 3. Teléfonos 22343 y 221782.

REMOCHEROS: Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patafias, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 3. Teléfonos 22343 y 221782.

REMOCHEROS: Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patafias, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 3. Teléfonos 22343 y 221782.

REMOCHEROS: Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patafias, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 3. Teléfonos 22343 y 221782.

REMOCHEROS: Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patafias, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 3. Teléfonos 22343 y 221782.

REMOCHEROS: Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patafias, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 3. Teléfonos 22343 y 221782.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA HORIZONTALES. — 1: Brote. 2: Evo. 3: Asalo. 4: Ar. Ra. 5: Abel. Baza. 6: Tira. Ro. Ova. 7: Oda. Veleros. 8: Remos. 9: Res. 10: S. 11: Trapo. VERTICALES. — 1: To. 2: Aida. 3: Abra. 4: Area. 5: Res. Ver. 6: Ovar. Remesa. 7: Tol. Bolos. 8: Ora. Es. 9: Azor. 10: Avos. 11: AS.

SOLUCION AL JEROGLIFICO APISONAR TERRENO

OFERTAS DE TRABAJO AGROPECUARIAS ELECTRICISTAS oficiales de tercera. Jose Luis Alonso. Misticos, 3. (Oferta 467).

PASTORES y tractoristas Isaac Serrano. Avenida Gijón, 3. (Of. 463).

PASTORES. José María de la Cuesta. Zúñiga, 12. (Of. 455).

TRACTORISTA bien equipado. Se facilita vivienda. Alejandro Tasis. Laguna de Duero. (Of. 461).

TRACTORISTA bien equipado. Se facilita vivienda. Alejandro Tasis. Laguna de Duero. (Of. 461).

TRACTORISTA bien equipado. Se facilita vivienda. Alejandro Tasis. Laguna de Duero. (Of. 461).

TRACTORISTA bien equipado. Se facilita vivienda. Alejandro Tasis. Laguna de Duero. (Of. 461).

TRACTORISTA bien equipado. Se facilita vivienda. Alejandro Tasis. Laguna de Duero. (Of. 461).

CALDEREROS - soldados. Nerva. Paseo San Vicente, 19. (Of. 473).

OFICINAS SECRETARIA con título. (Contabilidad, costes, balances, archivo, correspondencia, etc.) Dirigido "curriculum vitae", letra original, a Jefe Sección. Apartado 252. (Of. 466).

SECRETARIA de Dirección. Oficina comercial. Dirección en Valladolid. Escritura. Con referencias al apartado 443. (Of. 461).

SECRETARIA de Dirección. Oficina comercial. Dirección en Valladolid. Escritura. Con referencias al apartado 443. (Of. 461).

SECRETARIA de Dirección. Oficina comercial. Dirección en Valladolid. Escritura. Con referencias al apartado 443. (Of. 461).

SECRETARIA de Dirección. Oficina comercial. Dirección en Valladolid. Escritura. Con referencias al apartado 443. (Of. 461).

SECRETARIA de Dirección. Oficina comercial. Dirección en Valladolid. Escritura. Con referencias al apartado 443. (Of. 461).

SECRETARIA de Dirección. Oficina comercial. Dirección en Valladolid. Escritura. Con referencias al apartado 443. (Of. 461).

SECRETARIA de Dirección. Oficina comercial. Dirección en Valladolid. Escritura. Con referencias al apartado 443. (Of. 461).

SECRETARIA de Dirección. Oficina comercial. Dirección en Valladolid. Escritura. Con referencias al apartado 443. (Of. 461).

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off.





# CUANDO EL YOGA APARECE EN OCCIDENTE LA AMISTAD CON EL COSMOS

— I —  
¿Qué es el yoga? ¿Una doctrina una técnica de dominio del cuerpo o una terapia ocupacional? Porque éstas y otras interpretaciones se han dado a lo largo del siglo actual en Occidente. Hay profesores de Educación Física que no ven en el yoga más que un truco eficaz como pocos para mantenerse en forma; hay médicos que lo califican como inmejorable método de relajación, y se dar escritores cristianos que por el roedido del yoga pretenden llegar a un acuerdo ecuménico con creyentes budistas o hindúes.

Maurice Maupillier ha dedicado su vida a estudiar el fenómeno de la presencia del yoga en Occidente, para lo que vivió primeramente largos años en Oriente e investigó en la secular historia yogui. Su obra cumbre "Le yoga et l'Occident" ha sido traducida ya a diez idiomas a los dos años de su aparición. Que el fenómeno de la extensión del yoga por Occidente merece ser estudiado lo indica el hecho de que en 1968 contaba ya con veinte mil adeptos en Inglaterra, repartidos en cincuenta grupos. En Francia se calculaban en unos cuarenta

mil. Una agencia internacional de viajes turísticos anunciaba en 1969 que abriría para sus clientes unos cursos permanentes de yoga, impartidos por yoguis indios. El movimiento "hippy" y sus posteriores modificaciones se abanderaron con el yoga y posteriormente se llegó a la mezcolanza yoga-drogas-viaje-Katmandu. En 1970 había

setenta escuelas de yoga en Milán, cinco en Roma y tres en Florencia. En 1971, un anciano maestro yogui se estableció en un lujoso hotelito de Palma de Mallorca, convirtiendo la isla balear en poco menos que en lugar de peregrinaciones para "os fans" del yoga del turismo comopolita.

## NI DOCTRINA NI GIMNASIA

"Muchos occidentales, incluso entre los que lo practican y aun en buena parte de los que lo enseñan por estas tierras—dice Maupillier—, están equivocados sobre la naturaleza íntima del yoga y sobre sus fines."

No se trata de una doctrina religiosa, ni se confunde con la doctrina religiosa hindú ni con el budismo, sino que el yoga es un método, una técnica que pretende "recomponer la unidad del ser humano", llevar al hombre al encuentro consigo mismo por la disolución progresiva de toda clase de ilusiones y por la toma de posesión progresiva del Yo real en su unidad más profunda. Pretende llevar al adepto, de esta forma, a la más alta y permanente iluminación espiritual.

El método yoga es antiquísimo, anterior, en la India, al hinduismo, al sistema de castas, a la invasión aria. El yoga hace referencia al individuo tomado en sí mismo, independiente del grupo social y religioso a que pertenece, independiente de toda casta o culto litúrgico.

El yoga lleva a la ruptura, o al menos al rechazo, de la condición ordinaria de vida y de los preceptos admitidos como fundamentales por la organización social. El método yoga se presenta así como la tentativa más coherente, por su amplitud y diversidad a la vez, puesta en práctica por la humanidad para alcanzar lo que en Occidente se entiende por "lo divino".

Otro error común en Occidente con relación al yoga es el que fuerza las analogías entre yoga y mística cristiana o entre yoga y métodos ascéticos. En él caen con frecuencia los vulgarizadores, que no los especialistas, fiados de un fácil sincretismo: el que dice que todas las religiones manifiestan un fondo común de creencias. Nadie puede negar, desde luego, ciertas analogías entre los distintos métodos ascéticos ni entre los caminos de acceso a lo "divino" descubiertos por los hombres de Occidente y de Oriente.

## EL YOGA, ANTERIOR A LOS VEDAS

Sea lo que sea de sus orígenes, la disciplina llamada yoga se fue elaborando en algún lugar situado más allá del Irán, y desde allí se expandió por la

península indostánica. Después fueron los libros védicos, que proyecta Televisión Española el que en España ocurrió, en este siglo hasta 1939 con nuestra Victoria, y una gran advertencia para que no vuelva a suceder en el futuro lo mismo: desgracias, inestabilidad, crisis, fracasos. Pero también heroicidades, muchas desconocidas; esfuerzos olvidados y un cierto encanto histórico. Cuando en ese serial televisivo tocó el turno del 1921, con el desastre de Annual en Marruecos, a punto de perderse nuestra plaza de Melilla, me vino al corazón aquella Melilla que yo viví como soldado. La Melilla donde llegó el Alto Comisario, un día.

Nosotros, la tropa "vulgaris", estábamos alojados en un caserón frontero a su residencia, que debió ser Casa Consistorial o algo así, pues tenía torre con reloj y grandes salas destaraladas. Yo me complacía en recorrerlo, en subir a la azotea, junto al reloj, donde crecían verbajos y picoteaban los gorriones. O bien asomarme a sus balcones hermosos. Abajo, la plaza en silencio. En los muros rosas del teatro moría el sol por las tardes. A la izquierda había un palacio provinciano donde solía esperar un coche de mulas. Año de 1921. Allí, al fondo, una calleja torcida y desaparecía hacia un jardín

estilo de las religiones occidentales. El hinduismo es más un conjunto de principio y de reglas útiles para la vida práctica. Radhakrishnan ha escrito: "El teísta y el ateo, el escéptico y el agnóstico, pueden ser hinduistas si aceptan el modo hinduista de cultura y vida."

El hinduismo admite una infinidad de caminos hacia el infinito; por tanto, ninguna de ellas es absoluta. Es esta aceptación de las múltiples vías, todas ellas válidas y ninguna exclusiva, lo que da al hinduismo su gran variedad, según el historiador Mohan Sen. De hecho, Sen presenta al hinduismo como una colección de todas las experiencias religiosas. La unidad del hinduismo no reside, por tanto, en un previo acuerdo doctrinal que se admite por fe.

(Vase a la página sexta)



Con frecuencia el Occidente busca adeptos para ciertos tipos de yoga con fáciles reclamos: el yoga es bueno, se dice, para relajar músculos hartos de oficinas y asfaltos. Pero el yoga es mucho más que eso.

## Una Europa más ancha y más larga Potencialmente se equipara a Rusia y Estados Unidos



Esta será la nueva silueta del Mercado Común tras el ingreso de Gran Bretaña, Irlanda, Noruega y Dinamarca.

Los "Seis" del Mercado Común han ampliado su familia. Europa es sólo como la proa de un barco. Europa es sólo como un camino que nadie acabó de recorrer. Europa es grande o chica, según se mire. Los minimalistas europeos se aferran a la geografía y dicen que sólo somos un subcontinente asiático. Los maximalistas siguen creyendo que somos el ombligo del mundo.

Como ustedes quieran. Los "seis" ya son "diez". Cuatro más seis son diez. Pero no es del todo seguro. Pueden ser más o menos. Las sumas en la vida política no pueden ser un mosaico pegado por las buenas. Las sumas son síntesis. Los criterios del mundo político no entran por el estricto raso de los números. Los criterios del mundo económico tampoco se agotan en las cifras. La política es para los hombres. La economía es para los hombres. Sin exclusiones.

De ahora en adelante podremos decir que la Europa comunitaria es más ancha y más larga. Falta saber si será más grande. Aparentemente las cosas siguen como estaban. Poco podemos descubrir en un mapa. La realidad no supera la fantasía. Sin embargo, la realidad necesita de la fantasía.

Desde ahora, diez países abren sus fronteras entre sí. También desde ahora, diez países se inventan una nueva frontera. La nueva frontera hará más grave la exclusión de los demás y hará más notoria la ventaja de los que están dentro de la Europa ampliada.

La realidad puede verse con testimonios lejanos. La crónica que hoy se podría escribir la escribió Paul Valéry hace medio siglo. Valéry decía: "Europa me hace pensar en un objeto que hubiera sido transportado bruscamente a un espacio más complejo, en donde todos los caracteres que lo conocíamos, y que en apariencia continúan siendo los mismos, están sometidos a relaciones enteramente distintas."

Todo sigue igual, pero ya todo puede ser distinto. Ensayemos ver las cosas con otros ojos y desde otra luz. La aventura de la unidad europea tiene como punto original estar conseguida desde la libertad, por el mutuo acuerdo de los hombres, por el convencimiento de que las sumas dan mucho más de lo que dicen los sumandos.

Económicamente Europa es ya comparable a los Estados Unidos y sobrepasa a Rusia. Europa es fuerte. Hay acuerdo en las formas y maneras de vivir. Hay menos acuerdos en las formas de pensar. Ya no hay acuerdos en las formas de creer. Ha llegado el momento de preguntarse para qué va a servir esta unidad. ¿Qué tiene que hacer Europa? ¿Qué tendremos que hacer los que somos Europa, pero todavía no estamos inscritos en el complejo galimatías de un tratado?

Seis más cuatro son diez. Pueden ser muchos más. Y muchos menos. Falta todavía otra opción sin exclusiones. España está en esta opción y debe recordarse precisamente ahora, cuando los que han ampliado la familia generosamente pueden caer en la tentación del malintencionado.

IGNACIO MARIA SANUY (Corresponsal de PYRESA en Bruselas)

# NUESTRA MELILLA

Por ERNESTO GIMENEZ CABALLERO

Al general Díez-Alegria.

La "España siglo XX" que proyecta Televisión Española es el mejor antídoto contra lo que en España ocurrió, en este siglo hasta 1939 con nuestra Victoria, y una gran advertencia para que no vuelva a suceder en el futuro lo mismo: desgracias, inestabilidad, crisis, fracasos. Pero también heroicidades, muchas desconocidas; esfuerzos olvidados y un cierto encanto histórico. Cuando en ese serial televisivo tocó el turno del 1921, con el desastre de Annual en Marruecos, a punto de perderse nuestra plaza de Melilla, me vino al corazón aquella Melilla que yo viví como soldado. La Melilla donde llegó el Alto Comisario, un día.

Nosotros, la tropa "vulgaris", estábamos alojados en un caserón frontero a su residencia, que debió ser Casa Consistorial o algo así, pues tenía torre con reloj y grandes salas destaraladas. Yo me complacía en recorrerlo, en subir a la azotea, junto al reloj, donde crecían verbajos y picoteaban los gorriones. O bien asomarme a sus balcones hermosos. Abajo, la plaza en silencio. En los muros rosas del teatro moría el sol por las tardes. A la izquierda había un palacio provinciano donde solía esperar un coche de mulas. Año de 1921. Allí, al fondo, una calleja torcida y desaparecía hacia un jardín

chiquito con una palmera. A la derecha, el puerto, con lanchones de pesca, barcos de carga, navíos de guerra y el yate comisarial, el "Giralda", de tres palos altos que cabeceaban suavemente. El Atala yón, como una colina encantada. Más a la derecha, el Gurugú, monte que la imaginación peninsular, entonces, le creía monstruoso. Pero que comparado—cuando se le veía cerca—con un Beni Hossain, al de Tetuán, resultaba un sencillito cerro. Bajo él, la ciudad, el muelle con faros, pacas, barricas y soldados.

Recuerdo que un día me puse a hacer indagaciones con los vecinos sobre lo que fuera el llamado Desastre de Annual que costara la vida al general Silvestre y estuvo a punto de tambalear el trono de Alfonso XIII, y anticipar la Revolución en España, por lo que acudimos a remediarlo hasta los pacíficos estudiantes como yo, que estábamos iniciando nuestro profesorado de ampliación de estudios por Europa.

Enfrente de nuestro caserón vivía un portero y encargado cuyas hijas no estaban mal. Y a través de las cuales pude charlar con el padre, que era guardia civil retirado y asiduo lector de la "Unión Ilustrada", de Málaga. Y me contaba los sucesos de julio, que ellos habían padecido.

Cómo fue llegando la ola

de la retirada, una descarga eléctrica que galvanizaba las guarniciones. Por todas partes aparecían fugitivos. Debí ser un fenómeno de pánico irracional, de escapar sin saber por qué ni adónde. Algo igual a ese otro fenómeno contrario—que se daría poco después en la toma de Alhucemas con Primo de Rivera y Franco—cuando el soldado se siente invadido por una embriaguez de empuje, de arrollar al adversario. Me contaba el conserje que un cabo de Cazadores, enloquecido, pasaba de una posición a otra también ya desmoralizada y presta a desbandarse, matando a un oficial que había conseguido un caballo, montándose él y saliendo al galope sin dirección alguna para caer al poco en manos de los moros. El conserje criticaba la defensa de algunos puestos, pero el heroísmo en la iglesia de Nador le entusiasmaba, quizá por compañerismo con aquellos guardias civiles, disparando horas y horas, hambrientos, desesperados. Religiosamente conservaba un trocito de harina amasada con saliva, de aquella resistencia. También me refería cómo la población de Melilla, ante el bombardeo, comenzó a refugiarse en este casquete de antiguas murallas que tendría entonces pensaba yo, el aspecto de la Melilla vieja de Estopiñán.

Yo a mi vez procuraba ilus-

trar con historias más que al padre a una de las chicas muy bonita y muy lista. Evocándoles cuando esto con Ceuta y Gibraltar era el fin del mundo, las Columnas de Hércules. Adonde un día de medio siglo antes de Jesucristo llegara Hannon el cartaginés para saltar a Cádiz. Y cuando luego Melilla fue romana, dependiendo de Tángier. Hasta que en el siglo V la destruyeron los vándalos procedentes de Vandulucia o Andalucía. Más tarde fue saqueada por los normandos, pero los árabes del año 926 las tropas del califa Abderramán III, la fortificaron echando a los occidentales y cristianos por cinco siglos. En 1497, Estopiñán la conquistó. Pero no tardaron los moros en iniciar un pequeño Annual, 1564, conducidos por el Abdelcrim de entonces, un morabito. Su fracaso inspiró a un glorioso mexicano, Juan Ruiz de Alarcón, una obra que habríamos de reponer: "La manganilla de Melilla", o sea, el ardid de guerra del defensor Pedro Venegas. De Melilla partiría una escuadra contra el Turco mandada por Colonna. Pero en 1774, Muley Mohamed pone sitio a la ciudad, que se salva, peleando como defensor Francisco Miranda, el venezolano, el que luego sería iniciador de la independencia americana contra España concluida por otro venezolano, Simón Bolívar, y por el argentino José de Sanmartín, que hizo también sus primeras armas en Melilla como subteniente en el Regimiento de Murcia!

Mis explicaciones históricas al conserje y sus niñas me atrajeron más público de barrio, como si estuviera aún en mi clase de Estraburgo. Me hablaba de la lealtad de Melilla frente a Napoleón. Cuando fue por tres meses—1830—carlista. Y cuando Marruecos, en 1859, le cedió el territorio inmediato a su plaza que llegaba hasta el tiro de cañón del 24. Ya el conserje recordaba cuando murió el general Gargallo por Cabrerizas Altas y la Laura da que en esos combates ganó don Miguel Primo de Rivera, y la visita en 1904 de Alfonso XIII y lo del Barraco del Lobo.

Melilla, mi Melilla, aqueja Melilla. Calles estrechas, plazas. Piedras doradas por años con inscripciones de Austrías. Callejones con presas al mar. Y el caserón del Hospital con galerías de pinturas. Y el faro. A sus pinturitas cabras que el pastor nos ordeñaba para desayunos. Hoy África es otra vez inquieta. En vez de árabes y el turco, las nuevas rusas pasan frente a Melilla. Y por el otro extremo del trecho llegan nuevos normandos—hombres del Norte—no lejos, en este mismo Mediterráneo: la Malta de Don Mintoff. (PYRESA)

# EL PUEBLO SAHARAUI ACOGIO CON AGRADO la VISITA de LOPEZ BRAVO

AAIUN (Sahara español).—(Crónica del corresponsal de la Prensa del Movimiento, RAMIRO SANTAMARIA).—Acabo de regresar de la capital de España, donde pude observar el afecto que sienten los españoles por el pueblo del Sahara. Este Sahara que comprendemos perfectamente, en su presente y en sus anhelos para el futuro. Un Sahara que sabe lo que quiere y lo que le interesa. Que anhela vivir en perfecta amistad con las naciones vecinas, siempre que éstas respeten lo que es suyo.

Prueba del afecto español, del Gobierno de Madrid, cuya política interpreta fielmente el Gobierno General del Sahara, ha sido la visita del ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo a Aaiun. Su visita era esperada y sus palabras, llenas de comprensión hacia los ideales de la caravana hispano-saharaui, fueron escuchadas con atención y también con ese sexto sentido que tiene este pueblo del desierto, que sabe muy bien interpretar lo que se dice.

No voy a repetir en esta crónica las frases muy oportunas, concretas y muy precisas, del señor López Bravo al responder a la salutación del alcalde de la capital saharaui, señor Abdelmat, a quien acompañaban las más genuinas representaciones de este desierto en marcha hacia horizontes jamás soñados mediante la promoción de España.

Las palabras del Ministro de Asuntos Exteriores español en Aaiun han quedado vibrantes, cual eco de una esperanza que no se puede defraudar. La "jabara"—esa noticia que co-

rrer veloz, sin que nadie sepa cómo, de "frig" a "frig", de "jaima" a "jaima"—ha llegado hasta los últimos confines del territorio. Entre ellas: "A la invariable actitud de lealtad de los saharauis hacia España, hacia el Generalísimo Franco, España no puede corresponder más que con una lealtad absoluta. Este territorio y sus riquezas son de los saharauis. Cuando más viaje yo por Africa, eso quiere decir que más me estoy ocupando de la población saharaui."

La política de España ante el Sahara está bien clara y bien definida en todos los aspectos y no necesita de adjetivos. Pero si deseo reproducir unas frases espontáneas de un joven saharaui, don Brahim Salem uld Zuber, que en nombre de los hombres del mañana de este pueblo, del relevo que representa y simboliza la juventud, dijo al Ministro:

"Le damos la bienvenida a su tierra y nuestra, en nombre de todos los saharauis. Al mismo tiempo queremos hacerle presente nuestra satisfacción al poder rogarle haga llegar sin preocupación alguna, a los países vecinos que visiten, que los saharauis somos dueños de nuestra tierra y que nuestro deseo es seguir unidos a España y, por lo tanto y como esta propiedad es nuestra, no queremos que nadie se introduzca en nuestros asuntos ni hable de nuestra tierra. Esto puede Vuestra Excelencia decirlo abiertamente y con plena conciencia, ya que es nuestro firme pensamiento."

España y el Sahara, el Sahara y España, una comunidad de destinos entre unos hombres que quieren mantener cordiales relaciones con todos los países del mundo.